WochenKurier

BA HZ FI

Elbe-Elster

Tierparkfest in Herzberg auf der Grochwitzer Festwiese & im Park: 28. April bis 1. Mai

▶ Mehr im Innenteil. (Foto: S. Nittmann)

Noch viel mehr interessante Artikel und den WochenKurier als ePaper online entdecken

▶ Reinklicken auf: www.wochenkurier.info

Mittwoch, 26. April 2022 | www.wochenkurier.info · www.facebook.com/WochenKurier.Suedbrandenburg | 17. Woche - 32. Jahrgang

Lehmann automobile gmbh ...die Alternative!
RENAULT DACIA www.lehmann-automobile.de
In Elsterwerda
An den Kanitzen 1
04910 Elsterwerda
Tel.: 035 33 - 48 43 0
In Herzberg
Dresdener Straße 38
04916 Herzberg
Tel.: 035 35 - 20 77 1

Bildungssystem vor dem Kollaps?

Lehrermangel, Unterrichtsausfall, stockende Digitalisierung und überhandnehmende Bürokratie. Hat die Bildungspolitik versagt? In den kommenden Wochen wird sich der WochenKurier näher mit dem Thema »Bildung und Schule« befassen.

Roberto Rink/ Dany Dawid

Die Missstände im deutschen Bildungssystem belasten Schüler und Lehrer gleichermaßen. Foto: Freepik

BRANDENBURG. Das Recht auf Bildung ist ein hohes Gut. Denn Bildung ist für die Entwicklung und für die persönliche Entfaltung ausschlaggebend. Dieses Recht ist aber nicht nur jetzt im Krisenzustand. Bildungsexperten prognostizieren schon länger, dass unser Bildungssystem vor einem Zusammenbruch stehe. Dies offenbaren unter anderem die Ergebnisse der PISA-Studien oder des IQB-Bildungstrends. Letzterer zeigt zudem einen drastischen Abfall der Leistungen und Fähigkeiten von Viertklässlern. Brandenburger Schulkinder sind dabei ein Schlusslicht im bundesweiten Vergleich.

Nicht nur die Lehrmethoden sind veraltet. Durch überlastete oder fehlende Pädagogen fallen auch immer mehr Unterrichtsfächer aus. Aktuell werden zwar Studienplätze ausgebaut. So werden beispielsweise in Brandenburg nun auch Lehrer am Standort Senftenberg ausgebildet, aber Lücken füllen Quereinsteiger und aus dem Ruhestand zurückgeholte Lehrkräfte. Auch sind Lehrer oft mit zu vielen Klassen und Schülern konfrontiert, was zu einem Mangel an individueller Betreuung führt und den Unterricht beeinträchtigt. Viele Schulen haben nicht einmal genügend Ressourcen zur Verfügung, um den Bedarf an Lehrmaterialien, technischen Geräten und Schulinfrastruktur zu decken.

Die Politik hat es dabei versäumt, frühzeitig auf die sich schon länger anbahnenden Probleme einzuwirken. Brandenburgs Bildungsministerin Britta Ernst (SPD), die nach ihren Angaben zufolge u.a. für ihre Pläne gegen den Lehrermangel keinen Rückhalt in ihrer eigenen Fraktion erhielt, ist zurückgetreten. »In den vergangenen Monaten redete sie endlich Klartext und suchte wiederholt das Gespräch und den Austausch mit den Eltern. Ihr Rücktritt darf daher keinen Rückschritt zur Lösung der vorhandenen Probleme bedeuten«, betont der Landeselternrat Schule Brandenburg.

Ein weiteres Problem betrifft die enorme Bürokratie, welche den Lehrern in immer größerer Menge aufgebürdet wird. So wird jeglicher Fortschritt ausgebremst. Aus dem Sächsischen Kultusministerium heißt es: »man möchte dafür Sorge tragen, dass sich die Lehrerinnen und Lehrer wieder auf ihr Kerngeschäft, den Unterricht konzentrieren können«.

Auch bei der Integration und Inklusion stehen die Schulen vor großen Herausforderungen, bei denen sie auf mehr Unterstützung angewiesen sind. Lehrkräfte sind derzeit zusätzlich durch mehr als 200.000 Kinder und Jugendliche aus der Ukraine gefordert. Die Corona-Pandemie hat zudem aufgezeigt, dass Deutschland beim Thema »Digitalisierung der Schulen« weit hinterherhinkt. Denn die Digitalisierung der Schulen wurde seit Jahren verschleppt. Hinzukommt, dass nur wenige Lehrer zeitgemäß aus- bzw. weitergebildet sind und nur eine kleine Anzahl an IT-Betreuern in den Schulen vor Ort sind.

Deutschland hat 16 Bildungssysteme. Der Förderalismus ermöglicht zwar den Ländern, ihre Bildungspolitik nach eigenen Vorstellungen und Bedürfnissen zu gestalten und auf regionale Gegebenheiten und Bedürfnisse einzugehen. Andererseits führt das jedoch auch zu erheblichen Nachteilen. Denn die einzelnen Bundesländer sind für Bildung und Schulen selbst zuständig, was ein gemeinsames Vorgehen erschwert. »Bildung muss Chefsache werden und die Bildungspolitik darf keine Baustelle der aktuellen Landesregierung bleiben. Es darf keine verlorene Schüler-Generation geben«, das fordert der Landeselternrat Schule Brandenburg.

Ihre Meinung zählt

Wenn Sie als Elternsprecher oder Lehrer Schwierigkeiten haben, vor Herausforderungen stehen, Kritikpunkte oder Hinweise äußern möchten, dann bitten wir Sie, uns Ihre Erfahrungen mitzuteilen. Gern können Sie uns eine E-Mail an aktion@wochenkurier.info (Betreff »Bildung«) senden.

Gärtnerei Stiller
Gebäudereinigung & Grundstückspflege
Beet- und Balkonpflanzen aus eigener Produktion!
- große Auswahl Sommerbepflanzung
- Jungpflanzen Gemüse & Gurken
- Geranienstämmchen
- bepflanzte Ampeln
- Stauden & Kräuter
- Gartenpflege, Grabpflege

Unser Gärtnerteam: fachgerecht, zuverlässig, freundlich!
Denken Sie an den Kreisgärtnertag vom 29.04. bis 30.04.2023!
Mo. – Fr. 9.00 – 17.30 Uhr
Sa. 9.00 – 12.00 Uhr
Inh. Sylvia Stiller
Goethestr. 22, 04910 Elsterwerda
Tel. 03533 3292 · Mobil 0172 34 26 855
info@gaertnerei-stiller.de

SPORT-NEWS, NACHRICHTEN
VERANSTALTUNGSTICKETS,
GESUNDHEITSTIPPS, E-PAPER
ANZEIGENMARKT
www.wochenkurier.info

Geführte Radtour durch den OSL-Kreis

STAUPITZ (pm). Am Samstag, den **29. April**, findet eine geführte Radtour statt. Start ist um 10 Uhr vom Dorfplatz in Staupitz. Die Tour führt in den OSL-Kreis, vorbei am »Niederlausitzer Grenzwall«, der alten Zollstation und durch den ehemaligen Tagebau Grünewalde. Nach der Mittagspause wir noch ein Trödler besucht. Danach geht es auf gut befahrbaren Wegen wieder zurück nach Staupitz. In der Gaststätte des Ortes findet zum Abschluß noch ein »Kaffeeklatsch« statt. Die Tour dauert etwa sechs Stunden und ist zirka 30 Kilometer lang.

Musikalischer Auftakt zum Stadtfest

BAD LIEBENWERDA (pm). Am Freitag, den **12. Mai**, 21 Uhr, findet das Gospelkonzert »I am« als Auftakt des Stadtfestes Bad Liebenwerda statt. Abwechslungsreiche Gospels und Popsongs laden zum Zuhören und Nachsinnen ein - aber natürlich auch zum fröhlichen Feiern! Der Titelsong »I am« gibt das Thema vor: »Ich bin« - aber wer eigentlich? Wie sehen mich andere? Fühle ich mich »gesehen«, wahrgenommen? Und was heißt das für meine Beziehung zu den Mitmenschen? Karten gibts u.a. in der Tourist-Information Bad Liebenwerda.

Farbenhit.de
Teppichböden, Design- und PVC Bodenbeläge, Werkzeuge, Fassadenfarben, Innenfarben, Putze, Lacke und Lasuren, Tapeten, kreative Wandgestaltung
Frühlingsaktion vom 19.04. bis 31.05.2023
Im Ladengeschäft auf alle Brillux Fassadenfarben 10% Nachlass
Hochwertiger Vinyl-Bodenbelag
Nutzschicht 0,30 mm
statt 26,95 €/m²
17,55 €/m²
Super deckende Innenfarbe
Nassabriebklasse 2
(12,5 Liter)
29,75 €/Eimer
Nur solange der Vorrat reicht!
Kiesgrubenweg 2, 04910 Elsterwerda
Tel.: 03533/4879450 Fax: 03533/4879451
Mobil: 015905244753 E-Mail: info@farbenhit.de

KULTURWEBEREI * FINSTERWALDE
The Original Jukebox Heroes
GLAM ROCK CLASSICS OF THE 70's
SWEET * SLADE * BAY CITY ROLLERS
MUD * PAPERLACE * T-REX u. a.
Eine Rocknacht, die alle Glamrock Hits beinhaltet. Sie erleben ORIGINALKÜNSTLER der englischen Bands.
11.1.2024 19:30 Uhr
Sheffield Steel
A Tribute to Joe Cocker
SAMSTAG 13.04.24 19:30 UHR
SHEFFIELD STEEL
A Tribute to JO COCKER
ein einmaliges Super-Konzert, mit viel Licht, Supersound und einer 10 Mann, Big Band, mit Chor.
13.4.2024 19:30 Uhr
Vorverkauf: Stadtinformation Finsterwalde, Markt 1, 03238 Finsterwalde, Telefon:03531-717830, EVENTIM 01806-570070 und RESERVIX 0761-88849999

Wir verkaufen Schüttgüter
- Gartenerde (Bio)
- Rindenmulch 1A Qualität
- Mutterboden (zertifiziert)
- Hackschnitzel 1A Qualität

Unsere Erden kommen direkt von einem Kompostwerk.
- Splitt 2/5
- Mineralschotter 0/32
- Rasensand 0-1 mm
- Sand für den Spielkasten
- Estrichsand 0-8 mm
- Putz & Mauersand 0-1 mm

Ab 2 m³/ Tonnen liefern wir innerhalb 30 km an. (geringe Zusatzkosten)
Größere Mengen können gerne angefragt werden.
Suchen
Mitarbeiter (m/w/d) zur Festeinstellung
Wir vermieten auch:
Hüpfburgen (5 Stück), Partyzelte (2 Stück), Anhänger, Bierzeltgarnituren (mit Lehne), Häcksler, Minibagger, Rüttelplatte, Schaumkanone, Teichsauger uvm.
Mo.-Fr. von 8.00 - 17.00 Uhr & Sa.von 9.00 - 12.00 Uhr
Es ist immer jemand zum beladen vor Ort.
Aktuelle Preise finden Sie hier www.aladin-24.de
Trendstyle - Hohenleipischer Str. 11 - 04934 Dreska
Tel: 03533-6207033 - Mail: info@aladin-24.de

Volkswagen Zubehör
Cash-Back fürs Heck
jetzt bis zu 150 € Cash-Back* sichern
...beim Kauf und Einbau einer neuen Anhängevorrichtung und/ oder dem passenden Fahrradträger.
*Aktion gilt bis 31.05.2023. Bedingungen unter www.autohaus-knott.de
KNOTT.
Autohaus Knott GmbH
Sonnewalder Str. 147
Finsterwalde
Tel. 03531 79530
www.autohaus-knott.de

Vertrieb/Zustellung: info@weiss-log.de
Zustellreklamation: Tel. 03571 4671-15
Verkauf Elbe-Elster: wochenkurier-badliebenwerda@cwk-verlag.de
Service: Tel. 035341 642-10
Redaktion: Tel. 03571 4671-75 redaktion@wochenkurier.info

Während des traditionellen Reiertages in Dobra am 1. Mai zeigen Nachwuchsreiter ihre ersten erlernten Fähigkeiten. Foto: Juliane-Bragulla

Reitertag in Dobra am 1. Mai

Mit Reiterwettbewerben, Nachwuchsvorstellung & Livemusik

DOBRA (pm). Der Reit- und Fahrverein Dobra e.V. öffnet am **1. Mai**, 8 bis 17 Uhr, erneut seine Türen und lädt auf die Reitanlage in Dobra ein. Anlass ist der traditionelle Reitertag, an dem die Nachwuchsreiter aus der Region ihre ersten reiterlichen Fähigkeiten unter Beweis stellen und in verschiedenen Wettbewerben gegeneinander antreten können.

Dabei ist dieser Tag vor allem auch etwas für die ganze Familie. Ob nun beim eigenen Nachwuchs mitgefiebert wird oder man als Zuschauer das Programm verfolgt - es lohnt sich allemal, denn es gibt viel zu sehen und auch zu erleben«, berichtet Juliane Bragulla vom Reit- und Fahrverein Dobra e.V..

Am Vormittag zeigen die jungen Reiter grundlegende Fähigkeiten in den Disziplinen Spring- und Dressurreiten. Ab Mittag wird sich dann verkleidet - denn der Führzügelwettbewerb wird traditionell mit Kostüm geritten, bei dem gleichzeitig auch das schönste Schaubild prämiert wird.

»Auch unsere Voltigiergruppe wirft sich in Schale und zeigt ein akrobatisches Programm auf dem Rücken des Pferdes.«

Neben Kost für die Augen gibt es ebensolche für den Gaumen sowie für die Ohren der Besucher. Die Band »Happy Harmony« aus Bad Liebenwerda wird den Nachmittag auf dem Reithallenvorplatz bei Kaffee und Kuchen, der von den Vereinsmitgliedern gebacken wird, begleiten. Und für die Kleinen ist auch etwas dabei. Denn sie finden bestimmt ihren Spaß auf der Hüpfburg oder trauen sich beim Ponyreiten - vielleicht erstmalig - auf den Rücken eines Pferdes.

Weitere Informationen zum Reit- und Fahrverein Dobra e.V. im Internet unter: **reitverein-dobra.de**

Notdienste

ÄRZTL. NOTDIENST
Bundesweit einheitlich für Allgemeinmediziner und Fachärzte gilt diese Rufnummer:
116117

ZAHNÄRZTE
Sprechst. Sa, So und Feiertage 9-11 Uhr.
Der Notdienst beginnt werktags 20 Uhr und endet 7 Uhr.
www.kzvlb.de

Elsterwerda
28.April - 5.Mai: Dr. H.-H. Schneider, Tel. 03533-2056, Elsterwerda, Berliner Str. 36

Bad Liebenwerda/Mühlberg
Der Notdienst beginnt immer Freitag, 19 Uhr:
29./30.April: ZÄ Liesegang, Bad Liebenwerda, Berliner Str. 23, Tel. 035341/2761
1.Mai: ZÄ Schulze, Bad Liebenwerda, Schloßäckerstr. 3, Tel: 035341-47270

Finsterwalde/ Doberlug-Kirchhain
29.April - 5.Mai: ZÄ Schuchardt-Lortz, Berliner Str. 22, Finsterwalde, Tel: 03531 2024
Herzberg
28. - 30.April: ZÄ K. Graßmann, Rosa- Luxemburg-Straße 2, Herzberg, Tel.: 03535/21138
1. - 4.Mai: ZÄ D. Bahn, An den Teichen 39, Dubro, Tel.: 035362/744884; privat 0152/52039422
Falkenberg-Uebigau
Zentrale Rufnummer 0151-20207822

APOTHEKEN
Not- und Nachtdienst Elbe-Elster-Kreis (8- 8 Uhr)
26.April: Südapotheke Finsterwalde, Tel. 03531-62001; Ginkgo-Apotheke Elsterwerda, Tel. 03533-488274;
27.April: Lausitz-Apotheke, Sonnewalde, 035323 / 60270; Heide-Apotheke Hohenleipisch, Tel. 03533-7712; Adler-Apotheke Schönew., 035362/ 235;
28.April: Stadt-Apotheke Elsterwerda, Tel. 03533-2104; Katharinen-Apotheke Herzberg, Tel. 03535-40210;
29.April: Linden-Apotheke Schlieben, 035361-732;
30.April: Engel-Apotheke Finsterwalde, Tel. 03531-703856; Linden-Apotheke Falkenb., 035365-2107;
1.Mai: Ahorn-Apotheke Finsterwalde, Tel. 03531 79330; Elster-Apotheke Falkenberg, Tel. 035365 36505; Schraden-Apotheke Hirschfeld, 035343 243
2.Mai: Adler-Apotheke Finsterwalde, Tel. 03531-65060; Löwen-Apotheke Mühlberg, Tel. 035342-312;
3.Mai: Phönix-Apotheke Herzberg Tel. 03535 21990

TIERÄRZTE
www.ltk-brandenburg.de/notdienste/
Hinweis auf Gebührenordnung (GOT) für Tierärzte: Notdienst ab 18 Uhr bis 8 Uhr des nächsten Tages, sowie von Fr 18 Uhr bis Mo 8 Uhr, 50€ pauschal + mind. 2-facher Gebührensatz bis max. 4 facher Satz
Bad Liebenwerda/Mühlberg/Finsterwalde
TAP Dr. Kreher/ Dr. Stamnitz, Bad Liebenwerda, Tel. 035341-2730; TAP Dr.Angermann, Prieschka, 035341-2288
24. - 30.April: DVM Hennig, Massen, Tel. 03531-2878
1.- 7.Mai: TA Herbrig, Finsterwalde, 03531/7197887 (keine Pferde)
Herzberg
21. - 27.April: Dr. Thienel, Schönewalde, Tel. 035362-277;
28.April - 4.Mai: TAP Dr. U. Jäger, Mühlberg, Tel. 035342-87644

HILFE- TELEFON
Frauenhaus Finsterwalde
Rufbereitschaft rund um die Uhr: 03531-703678
Weißer Ring
Opferhilfe, 116006
Die **SHG Sucht** trifft sich 14-tägig Mittwochs (gerade Wochen) 18:30 im Südring 6, Bad Liebenwerda (Epicur).

Angaben ohne Gewähr

Diensthabende Notdienste werden gebeten, eine eventuelle Änderungsinfo an redaktion@wochenkurier.info zu senden. **Aktuelle Notdienste auch immer online unter: www.wochenkurier.info**

Schaufenster aktuell

Anzeige

„Bewegte“ haben mehr vom Leben!

Wer rastet, rostet: Häufige Muskelanstrengung im Alltag ist wichtiger als sportliche Höchstleistung. Die IKK BB wünscht mit Fakten und Tipps einen „bewegten“ Frühling!

Mancher schwitzt schon, wenn von Sport die Rede ist. Andere fürchten, es könnte anstrengend sein und wenn kein Schweiß fließt, sei‘s unnütz. Doch fit werden und gesund bleiben erfordert kaum Strapazen: Wissenschaftlich ist alles gesund, was zwischen Stillstand und Überforderung liegt. Sogar Finger krümmen kann fit machen, wie gute Gedächtnisleistungen vieler Klavierspieler zeigen. Unser Alltag bietet reichlich Anlässe für gesunde Bewegung – für jedes Alter, Geschlecht, in jeder Lebenssituation und bei jedem Wetter. Nutzen wir sie:

Wer sich bewegt... lebt länger

Schon 20 Minuten leichte Körperbewegung täglich reichen laut Weltgesundheits-Organisation (WHO) bei Erwachsenen, um chronischen Krankheiten oder einem frühen Tod vorzubeugen. Welche Art und Dauer von Bewegung am besten wirkt, wurde anhand von 1,3 Millionen Teilnehmern an 80 Programmen ausgewertet. Demnach verringern alltägliche Bewegungsarten das „vorzeitige Sterberisiko“ deutlich. Z.B. verlängern Tätigkeiten in Haushalt und Garten oder Einkäufe zu Fuß bzw. mit dem Rad das Leben schon merklich.

Tanzen, Wandern oder Walken bringen noch mehr. Alltagsbewegung senkte das vorzeitige Sterberisiko um fast ein Fünftel; moderates Ausdauertraining um fast 40 Prozent, bei rund 5 Stunden Freizeitsport pro Woche. Körperliche Anstrengung im Berufsalltag war im Vergleich weniger förderlich. Frauen profitieren von allen genannten Alltags- und Freizeitaktivitäten mehr als Männer.

Das könnte mit dem weiblichen Stoffwechsel zusammenhängen. Vielleicht aber verausgaben sich Männer bei Arbeit und hartem Sport mehr als das gesunde Maß?

1A-Trainingseffekt

Setzen Sie auf Muskelkraft statt Maschinen: Tägliche Fußwege oder Radfahrten und der Verzicht auf Fahrstühle und Rolltreppen sind ideal.

Sport gegen Demenz

Wer sich zwischen 40 und 60 regelmäßig sportlich betätigt, trägt später ein deutlich geringeres Risiko, dement zu werden, so eine US-Langzeit-Studie mit 10.000 Testpersonen. Diese wurden die regelmäßig auf ihre Fitness getestet. Beim „sportlichsten“ Fünftel liegt die Zahl der heute an Demenz Erkrankten 36 Prozent niedriger als beim unsportlichsten Fünftel.

Bei Wind und Wetter

Gehen Sie täglich an die frische Luft, zu jeder Jahreszeit. Das bringt Sonne ins Gemüt, hält die grauen Zellen fit und stärkt die Knochen.

Lachen Sie! Wussten Sie eigentlich, dass Lachen die Bauchmuskeln trainiert? Jeder, der nach einem ausgiebigen Lachanfall Muskelkater hatte, kennt den Effekt.

Verlosung: Wer rastet, der rostet! Deshalb verlost die IKK BB unter allen Teilnehmenden verschiedene, alltagstaugliche Utensilien Sport- und Bewegung. So lange der Vorrat reicht!

Hier mitmachen:
www.ikkbb.de/gewinnspiel-bewegung

IKK BB
Innungskrankenkasse Brandenburg und Berlin

WIR REPARIEREN IHRE ELEKTROHAUSGERÄTE
ELEKTROCENTER
Schaal
J.-Knoche-Straße 5 · Finsterwalde
Mail: schaal-marco@freenet.de
www.iq-elektro-center-schaal.de
0 35 31/6 18 08

Glückwünsche / Grüße

Eiserne Hochzeit

65 Jahre sind vergangen,
seit Eure Ehe angefangen.
65 Jahre-eine stattliche Zeit,
nur wenige Eheleute kommen
soweit.Viel gelang Euch in
Eurem Leben, drum könnt Ihr
Euch zufrieden geben.

Gertrud und Raimund Vierk
12.04.1958 in Prenzlau

Wir gratulieren von ganzen Herzen sehr und hoffen, ihr schafft an Jahren noch viel mehr.

Eure Kinder mit Familie

Blütenfest am Schloss Martinskirchen

29.04.2023
ab 14.30 Uhr
Eintritt frei!

Das Schloss mit Puppenausstellung öffnet ab 14.30 Uhr.

14.30 Uhr Eröffnung Fotoausstellung von Simone Mägel im Dorfhaus Martinskirchen.

„Kommt ins Märchenschloss Martinskirchen“
Besuch der Lia Märchenfee um 15.30 Uhr.

17.00 Uhr Auftritt Tanzladen04 e.V. Bad Liebenwerda

Danach Tanz am Schloss bis die Sonne untergeht.

VORSCHAU

Ab 07.05.2023 öffnet das Schloss und Schlosscafé
sonntags von 15 - 17 Uhr bis Ende Oktober 2023
14.05.2023 Veranstaltung zum Muttertag – Musik mit Stephan
27.08.2023 - Samaclanka

Beilagenhinweis

Liebe Leser, einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegen Beilagen der Firmen Computertechnik Bommel, Diakonie Libera, Expert, Kaufland und REWE bei.

Wir bitten um Ihre freundliche Beachtung.

Impressum

Herausgeber + Verlag:	**WochenKurier Lokalverlag GmbH & Co. KG** Postfach 33 41, 02965 Hoyerswerda oder Geierswalder Str. 14, 02979 Elsterheide OT Bergen Telefon 03571 467-0, Fax 03571 467118
Geschäftsführer:	Martina Schmitz, Alexander Lenders
Verlagsleitung:	Sina Häse (verantwortl. Anzeigenteil), Torsten Berge (V.i.S.P.)
Verlagsbereichsleitung:	Kerstin Baumert
Anzeigen:	Uwe Fünfert, Kathleen Müller, Serena Nittmann Heidemarie Becker
Redaktionsleitung:	Claudia Welsch
Lokalredaktion:	Stefan Staindl
Vertrieb:	ZG Lausitz GmbH Straße der Jugend 54, 03050 Cottbus
Satz und Druck:	DVH Weiss-Druck GmbH & Co. KG Geierswalder Str. 14, 02979 Elsterheide OT Bergen
Geschäftsstelle:	WochenKurier, Markt 16, 04924 Bad Liebenwerda Telefon 035341 64210

Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos sowie für die Richtigkeit der abgedruckten Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Die vom WochenKurier eingesetzten, gestalteten und veröffentlichten Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Verlages reproduziert und nachgedruckt werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion und des Herausgebers dar.

Geprüfte Gesamtauflage
Auflagenkontrolle durch Wirtschaftsprüfer nach den Richtlinien von BVDA und BDVZ
Auflage Lokalausgabe 54.778
Gesamtauflage 904.100

BVDA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter
GPZ Geprüfte Prospektzustellung BVDA
ADA Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter BVDA

Der Umwelt zuliebe
...besteht unser Zeitungspapier zu 75 Prozent aus Altpapier und wird ohne Chlor hergestellt.

Liebe Leserinnen und Leser,
falls Sie den Wochenkurier nicht mehr erhalten möchten, bitte wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal **www.werbung-im-briefkasten.de**

Laut gedacht

Die Flucht

Seit letzten Mittwoch laufen für rund 21.000 Schülerinnen und Schüler Prüfungen für den mittleren Schulabschluss und seit dieser Woche die Abiturprüfungen mit der zentralen Prüfung in den gesellschaftswissenschaftlichen Fächern Geschichte, Geografie und Politische Bildung. Am Mittwoch in Deutsch sowie am 3. Mai in Mathematik.

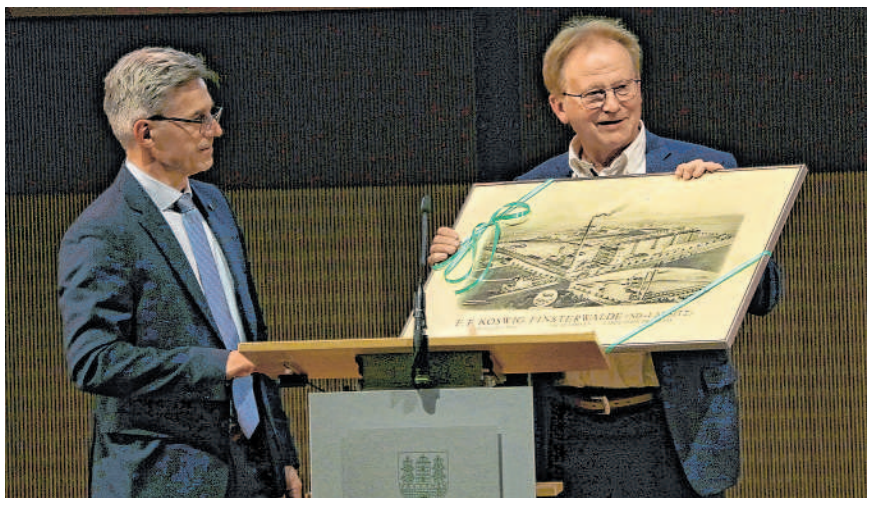
Rund 10.500 Schülerinnen und Schüler an den Gymnasien, Gesamtschulen, den Beruflichen Gymnasien und den Schulen des Zweiten Bildungswegs rauchen jetzt Köpfe. Solange hätte Brandenburgs Bildungsministerin mit ihrem Rücktritt doch wohl noch warten können. Allein des Kanzlers Gattin wirft noch vor den Abiturfeiern das Handtuch. Das nennt man dann wohl Flucht vor dem eigenen Zeugnis.

Bernd Witscherkowsky

Jörg Gampe: »Stadthalle ein Prüfstein«

Nach dem »Probelauf« ist immer vor der Bewährung. Die neue Stadthalle ist offiziell eröffnet.

Jürgen Weser



An die Tradition der Tuchfabriken in Finsterwalde erinnert der Stich, den Gottfried Richter an Jörg Gampe überreichte. Foto:ws

FINSTERWALDE. Ensembles wie die Young Voices Brandenburg, die Nachwuchsband DOZ und die Vier Finsterwalder Sänger zeigten im Verlauf der dreistündigen Veranstaltung am 21. April die Vielfältigkeit der Klangmöglichkeiten der neuen Veranstaltungshalle. Dafür sorgte eine multifunktionale Steuerung und etwa 100 Lautsprecher hinter den Wänden mit spezieller Stoffbespannung. Als Höhepunkt des musikalischen Teils zeigte das Klavierquintett »Ensemble Vario« mit Johanna Zmeck am Steinway-Flügel und dem Kulturvereins- Vorsitzenden Nassib Ahmadieh furios, wie phantastisch Klassische Musik in der Halle für fünfhundert Besucher der Eröffnung erlebbar gemacht werden konnte. Dem Festakt wohnten Vertreter der Landesregierung, des Wachstumskerns Westlausitz, der gesamten Sängerstadtregion, von Partnerstädten, Vertreter des öffentlichen Lebens, Förderer und Freunde des Stadthallenprojektes, das Architekturbüro Habermann sowie Mitarbeiter der Stadtverwaltung bei. Der Tenor aller Festreden und Grußworte lautete, Finsterwalde hat etwas Geschichtsträchtiges, etwas Großartiges geschaffen. Das Datum 21.04.2023 werden deshalb in die Annalen der Stadt eingehen. Wie gut die Kulturweberei bereits in der Probezeit funktionierte und angenommen wurde, machte Bürgermeister Jörg Gampe deutlich: »Seit Januar gab es mehr als 10 000 Besucher für die unterschiedlichsten Veranstaltungen«. Landtagspräsidentin Professor Dr. Ulrike Liedke gratulierte zum »gelungenen Projekt und für den langen Atem der Stadt bei der Realisierung«. Natürlich verwies Bürgermeister Jörg Gampe, erkennbar emotional berührt, auf den langen Kampf um die Stadthalle gegen Widerstände durch ein Bürgerschaftsbegehren, mit dem erfolgreichen Bürgervotum von 64 Prozent pro Stadthalle bei der Bürgerbefragung in der Stadt. »Das Stadthallenprojekt wurde erfolgreicher Prüfstein für die Demokratie«. Man musste mit dem Anstieg der Investitionssumme von elf auf 20 Millionen Euro leben, wofür durch langes Ringen 13,4 Millionen aus vier Fördertöpfen, was 64,8 Prozent der Gesamtsumme ausmacht, eingespielt werden konnten. Eine Jurysitzung wählte 15 Architekturunternehmen nach Bewerbung aus, 2013 erhielt das Architekturbüro Habermann den Zuschlag, 2014 lag der erste detaillierte Entwurf vor. Ein Bürgerbegehren stoppte 2015 den Fortgang, im November 2016 sorgte der erfolgreiche Bürgerentscheid für die Wiederaufnahme, 2018 wurde die Baugenehmigung erteilt und ab 2019 Fördermittel eingesammelt. Die Grundsteinlegung erfolgte am 4.9. 2020, Corona sorgte für Verzögerungen und Preissteigerungen, bevor Richtfest gefeiert werden konnte und seit Januar 2023 die Probephase läuft. Vorher konnte bereits die Firma Kjellberg ihren 100. Geburtstag hier begehen. An 169 Jahre Tradition der Schaeferschen Tuchfabrik erinnerte Gottfried Richter, ehemaliger Beschäftigter in der Tuchfabrik und bis 2021 Amtsdirektor Kleine Elster mit der Übergabe eines historischen Stiches zu Finsterwalder Tuchfabriken. Die Architekten Jürgen und Clemens Habermann dazu: »Wir wollten etwas Stadtbildprägendes schaffen«. Mit mehr als 50 beteiligten Firmen sei das gelungen.

Schaufenster aktuell Anzeige

Ihr Friseurteam Grit & Kerstin feiert sein 30jähriges Jubiläum

Zum 30jährigen Jubiläum des Unternehmens „ Ihr Friseurteam Grit & Kerstin“ erstrahlt der Salon in Elsterwerda in frischen hellen Farben mit viel Grün.
Damit das Team auch für die kommenden Jahre gut gerüstet ist, wird viel Wert auf eine nachhaltige Unternehmenskultur gelegt. „Als Partner von „CutClimateChange“ und mit energiesparenden Maßnahmen wollen wir unseren Beitrag zum bewussteren Umgang mit der Umwelt leisten“, so die beiden Chefinnen.

In Elsterwerda wird ein Großteil des Stroms und des Warmwassers über Photovoltaik und Solarthermie selbst erzeugt. Abgeschnittene Haare werden für das Projekt „Hair help the ocean“ gesammelt, die dann zur Reinigung der Meere weiterverarbeitet werden.

Neben der Friseurmeisterin Grit Metzler-Kunitz, die 2012 mit dem silbernen Meisterbrief geehrt wurde, kümmern sich weitere vier Meisterinnen, elf Topstylistinnen, eine Auszubildende und eine Rezeptionistin in den Salons in Elsterwerda und Bad Liebenwerda um die Wünsche der Kundinnen und Kunden.

Wer Rat und Hilfe bei krankheitsbedingtem Haarausfall sucht, findet im integrierten Zweithaarstudio die richtigen Ansprechpartner.
Das Zweithaarstudio in Elsterwerda ist seit 2014 zertifiziert und für alle Krankenkassen zugelassen.

Ihr Friseurteam Grit & Kerstin wurde 1993 von den Geschäftsinhaberinnen Grit Metzler-Kunitz und Kerstin Schenkel gegründet.

Weitere Informationen finden Sie unter www.ihrfriseurteam.de

Ihr Friseurteam
GRIT & KERSTIN

04910 Elsterwerrda
Berliner Straße 8
Tel. 03533 4100

04924 Bad Liebenwerda
Rossmarkt 13
Tel. 035341 23441
www.ihrfriseurteam.de

Town & Country HAUS
Baugesellschaft Brechel
06.05.10-12Uhr
Schautag im Musterhaus Großkoschen
0152 / 527 67 178
m.grossmann@tc.de
www.bgb-brechel.de

medical mondiale
Frauenrechte weltweit in Gefahr
Wir unterstützen Frauen und Mädchen in Krisengebieten
Jetzt spenden!
medicamondiale.org/spenden

Attraktives Baugrundstück Bestlage in der OL Kiebitz in Falkenberg/Elster
zu verkaufen.
Mehr unter:
www.verbandsgemeinde-liebenwerda.de,
-> Stadt Falkenberg/Elster -> Service -> Immobilien

Verein Garagenkomplex Margaretenstraße e.V.
03238 Finsterwalde
Vorstand

Einladung
zur Mitgliederversammlung

Datum: **10. Mai 2023**
Uhrzeit: **17 Uhr**
Ort: **Gaststätte Naundorf-Finsterwalde**

Tagesordnung:
1. Eröffnung / Begrüßung
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Entlastung des Vorstandes
6. Entlastung des Kassenprüfers
7. Wahl des neuen Vorstandes
8. Wahl des neuen Kassenprüfers
9. – alternative Maßnahmen – Auflösung des Vereins
10. Verschiedenes

SOMMERPREISE BIS 16. JUNI ´23
Festbrennstoffe, Kohle, Koks, Anthrazit und Holz
Für Mitteldeutschland
Frei Keller
BRENNSTOFFHANDEL KOHLENPETER
0176 611 622 95

Wir sind für Sie erreichbar!
Manuela Kregel
Telefon: 035341 64210
E-Mail: wochenkurier-badliebenwerda@cwk-verlag.de
www.wochenkurier.info
Ihre Familien- und Kleinanzeigen im WochenKurier

1.MAI 2023
Finsterwalde Marktplatz ab 10.30 Uhr
mit
• Hannes Walter, SPD (MdB)
• Kathrin Dannenberg, DIE LINKE (MdL Brandenburg)
• Ricarda Budke, BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (MdL Brandenburg)
• Musik Live-Band
• Bier, Kaffee, alkoholfreie Getränke frei Haus (solange der Vorrat reicht)
• Outdoor-Spiele für Klein und Groß
• Kinderschminken
• Polit - talk
• Essen aus der Gulaschkanone
Solidarität.
Worauf es uns ankommt.
DIE LINKE. BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN SPD

WochenKurier Elbe/Elster
Ihre Ansprechpartner für:
■ Printwerbung (WochenKurier und Magazine)
■ Prospektverteilung
■ Onlinewerbung ■ Stellenanzeigen
Heidemarie Becker
Mediaberaterin für Finsterwalde, Doberlug-Kirchhain, Massen, Elsterland, Kleine Elster, Sonnewalde
Tel. 03531 - 71 78 10
heidemariebecker@cwk-verlag.de
Kathleen Müller
Mediaberaterin für Elsterwerda, Röderland, Schradenland, Plessa
Tel. 035341 - 6 42 13
kathleenmueller@cwk-verlag.de
Uwe Fünfert
Mediaberater für Bad Liebenwerda, Mühlberg, Uebigau-Wahrenbrück
Tel. 035341 - 6 42 15
uwefuenfert@cwk-verlag.de
Serena Nittmann
Mediaberaterin für Herzberg, Schönewalde, Schlieben, Falkenberg
Tel. 0174 - 201 78 85
serenanittmann@dwk-verlag.de
www.wochenkurier.info

Stellenangebot

Zur Betreuung unserer Patienten suchen wir zum schnellstmöglichen Termin zuverlässige

Pflegehelfer/in für die 24 h Intensivpflege.

Fester Arbeitsort: Bad Liebenwerda

Aussagefähige Bewerbung per E-Mail oder Post an:

Intensivpflege Leipzig GmbH
Ansprechpartner: Matthias Kadolowski
Bäckerstraße 8 · 04860 Torgau · Tel.: 03421/7780531
Mail: info@intensivpflege-leipzig-gmbh.de

Stiftung ELSTERWERK

Die **ELSTER WERKE gemeinnützige GmbH** sucht für die Zentralverwaltung am Standort Herzberg/Elster zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Teamleiter/in Allgemeine Verwaltung (w/m/d).

Das ausführliche Stellenprofil finden Sie auf unserer Internet-Seite: **https://www.stiftung-elsterwerk.de/elsterwerk/jobs-und-karriere/.**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail (Anhänge bitte im pdf-Format) an personal@elsterwerke.de oder schriftlich an die ELSTER WERKE GmbH, Personalabteilung, An den Steinenden 11, 04916 Herzberg.

Für unsere **Standorte Massen, Cottbus und Spremberg** suchen wir zuverlässige Mitarbeiter/innen mit einer abgeschlossenen Berufsausbildung zum/zur Steuerfachangestellte/n oder Steuerfachwirt/in und mehrjähriger Erfahrung in der **Finanzbuchhaltung** und/oder **Lohnbuchhaltung**. Neben einer modifizierten **4-Tage-Woche**, Homeoffice-Möglichkeit, attraktivem Gehalt und diversen Fortbildungsmöglichkeiten bieten wir betriebliche Altersvorsorge, Jobrad-Nutzung, Tankgutscheine, Gesundheitsförderung und vieles mehr.

Interesse? Dann melden Sie sich bei uns!
Gern per E-Mail: bewerbung@boche.de oder telefonisch.

T 03531 7917-0
www.boche.de

Boche & Kollegen
Steuerberater PartGmbB

---

haushaltsjob börse

Haushaltsretter gesucht! Deinen neuen Haushaltsjob findest du hier:

www.haushaltsjob-boerse.de

Suchen
Mitarbeiter(innen)
auf 520 Euro-Basis
zur **Zimmerreinigung**
und als **Küchenhilfe**

Bitte kurze schriftliche Bewerbungen an:
Hotel Moritz
Dorfstraße 02 , 01619 Zeithain, OT Moritz
Tel.: 03525 51230
E-Mail: elbe@hotel-moritz.de

Erfolgreich werben!
WOCHENKURIER

---

caritas

Die Caritas-Sozialstation St. Elisabeth in Finsterwalde sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Examinierte Pflegefachkraft (w/m/d)

Die Caritas-Sozialstation erbringt in Finsterwalde und im Umland Leistungen der ambulanten häuslichen Krankenpflege und bietet Ihnen:

- einen sicheren Arbeitsplatz in einem kollegialen und aufgeschlossenen Team, das sich über Verstärkung freut
- eine attraktive Vergütung nach den Arbeitsvertragsrichtlinien des Deutschen Caritasverbandes zuzüglich Jahressonderzahlung, Zeitzuschläge und Pflegezulage
- 30 Tage Erholungsurlaub

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen!

Caritas-Sozialstation St. Elisabeth
Pflegedienstleiterin Katrin Lemke
Geschw.-Scholl-Str. 3, 03238 Finsterwalde
Telefon: 03531 2770
E-Mail: katrin.lemke@caritas-goerlitz.de

caritas

WOCHENKURIER
GEMEINSAM HABEN WIR VIEL VOR
Radio und TV LAUSITZWELLE

Wir suchen für die Region Ostsachsen und Südbrandenburg

Mediaberater (m/w/d)

zur spezialisierten, multimedialen Weiterbildung im Bereich "Print / Rundfunk / Social Media" - voraussichtlicher Beginn im Mai 2023

Das lernen Sie:

- In einer optimalen Verbindung aus Praxis beim Medienpartner und Theorie in der Konrad-Zuse-Akademie in Hoyerswerda lernen Sie alle Facetten der analogen und digitalen Medien kennen
- nach Abschluss einer einjährigen Weiterbildung sind Sie geprüfter Mediaberater im Bereich "Print / Rundfunk / Social Media"

Das erwartet Sie bei uns:

- ein tolles Team voller Herzblut
- ein fester Kundenstamm und viel Neukundenpotential
- Entfaltung Ihrer kreativen Ideen
- gute Verdienstmöglichkeiten
- eine Festeinstellung bzw. freie Mitarbeit

Ihre zukünftigen Aufgaben:

- Kundenberatung in den Bereichen Digitales, Print, Radio und TV
- Neukundengewinnung
- kreative Konzepte für individuelle Werbung erstellen
- Tätigkeit im Innen- und Außendienst

Alle Infos zur Weiterbildung unter www.zusak.de ZUSAK Konrad Zuse Akademie

Ihre Praxispartner:

VERANTWORTUNG - TEAMGEIST - KREATIVITÄT

WOCHENKURIER
Medienunternehmen (Verlag), seit mehr als 30 Jahren am Markt mit sozialem Engagement, Bindung zur Heimat und Partner der Kunden

LAUSITZWELLE
Als Medienunternehmen (Radio/Lokal-TV) seit 1992 in der Region verwurzelt, mit Lokal-Nachrichten und einem einmaligen Radio-Musikmix

Weitere Informationen und Bewerbung:

CHANCENGEBER - KARRIERESTART

WochenKurier Lokalverlag GmbH & Co. KG
Ansprechpartner: Sina Häse (Verlagsleitung)
Geierswalder Str. 14, 02979 Elsterheide OT Bergen
E-Mail: wochenkurier@cwk-verlag.de
www.wochenkurier.info

LAUSITZWELLE - SGS Rundfunkgesellschaft mbH
Ansprechpartner: Hans-Peter Schreiber (Geschäftsführung)
Schulstraße 15, 02977 Hoyerswerda
E-Mail: kontakt@lausitzwelle.de
www.lausitzwelle.de

Stellenangebot

Zur Betreuung unserer Patienten suchen wir zum schnellstmöglichen Termin zuverlässige

Pflegehelfer/in
für die 24 h Intensivpflege.

Fester Arbeitsort: Haida

Aussagefähige Bewerbung per E-Mail oder Post an:

M&M Intensivpflegedienst GmbH
Albrecht-Dürer-Str. 11
04916 Herzberg/Elster
Tel.: 03535/4858281
0175/2909973
info@mm-intensivpflege.de

Stiftung ELSTERWERK

Die **INTAWO gemeinnützige GmbH** sucht für die Zentralverwaltung am Standort Herzberg/Elster zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sachbearbeiter/in Buchhaltung (w/m/d).

Das ausführliche Stellenprofil finden Sie auf unserer Internetseite: https://www.stiftung-elsterwerk.de/elsterwerk/jobs-und-karriere/.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail (Anhänge bitte im pdf-Format) an personal@intawo.de oder schriftlich an die INTAWO GmbH, Personalabteilung, An den Steinenden 11, 04916 Herzberg.

WOHN-UND PFLEGEZENTRUM "An den Landratsvillen"

M.iteinander Pflege gestalten
E.igenverantwortlich arbeiten
D.auerhafte Perspektiven

Wir stellen, in Teil- oder Vollzeit, zum nächst möglichen Zeitpunkt ein:

- **Pflegefachkräfte**
- **Pflegeassistenten/Pflegeassistentinnen**
- **Beschäftigte in der Haus- und Gartentechnik**

Wohn- und Pflegezentrum An den Landratsvillen
Dresdener Straße 21, 04924 Bad Liebenwerda
Frau Antonia Walther, 035341/ 470 0
bali@wohn-und-pflegezentrum.de

WOCHENKURIER
Stellenmarkt

Position	Unternehmen	Region	Job-ID
Restaurantfachfrau oder Restaurantfachmann m/w/d	Die Drogerie GmbH & Co. KG	Senftenberg	105436984
Baumaschinisten (m/w/d)	Eurologistik-Umweltservice GmbH	Massen	105386982
Sortierer (m/w/d) / Anlagenreiniger (m/w/d)	Eurologistik-Umweltservice GmbH	Massen	105386983
Sachbearbeiter Gewässer- und Trinkwasserschutz (m/w/d)	Landkreis Spree-Neiße	Forst (Lausitz)	105436936

Suchen Sie nach neuen beruflichen Herausforderungen?
Dann finden Sie noch heute Ihren **Traumjob vor der Haustüre**.

Alle Anzeigen finden Sie unter
jobs.wochenkurier.info
unter Eingabe der jeweiligen Job-ID.

In Kooperation mit stellenanzeigen.de

WOCHENKURIER
Arbeitgeber der Region stellen sich vor
Frühjahr 2023

Die aktuelle Ausgabe erscheint am 10.05.2023

Mit Ihrer Anzeige präsentieren Sie Ihr Unternehmen als Arbeitgeber Ihrer Region und finden die Mitarbeiter von morgen.

Anzeigenschluss: Donnerstag, 27.04.2023

Sie möchten Ihr Unternehmen kompetent in unserem etablierten Sonderprodukt präsentieren?
Wir beraten Sie gern.

Carmen Kluge
Mediaberaterin
Stellenmarkt/Bildung
Verlagsbereich
Südbrandenburg
☎ 0351 - 49 176 44
carmenkluge@dwk-verlag.de
www.wochenkurier.info

KLICK die WoKuh!

wochenkurier.info

WBS

Die Integrationswerkstätten g GmbH Niederlausitz ist eine anerkannte Werkstatt für Menschen mit Behinderungen im Süden Brandenburgs.

Wir stellen ab 01.06.2023 ein einen

Controller in der Sozialwirtschaft (m/w/d)

Wir bieten:
- eine der Aufgabe entsprechende Vergütung (Tarif)
- regelmäßige Tariferhöhungen und Stufensteigerungen
- Jahressonderzahlung laut Tarifvertrag
- 30 Tage Urlaub zzgl. frei am Heiligabend und Silvester
- vermögenswirksame Leistung
- arbeitgeberfinanzierte Weiterbildungsmöglichkeiten
- Beteiligung an eventuell anfallenden eigenen Kita-Kosten
- eine vielseitige, abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einem freundlichen und engagierten Team

Das sind Ihre Aufgaben:
- Sie erstellen monatliche betriebswirtschaftliche Auswertungen samt der Finanz- sowie Abweichungsanalyse
- Sie optimieren und entwickeln das Berichtswesen sowie die Controllinginstrumente
- Sie führen Prozess- und Schwachstellenanalysen durch
- Sie erstellen Statistiken und betriebswirtschaftlichen Ad-hoc-Auswertungen
- Sie führen Preiskalkulationen und Nachkalkulationen von Aufträgen durch
- Sie erstellen die Berechnungen/Kalkulationen für Kostensatzverhandlungen
- Sie erstellen den jährlichen Investitions- und Wirtschaftsplan sowie den Jahresabschluss
- Sie fertigen die Präsentationen für die Gesellschafterversammlung und die Geschäftsführung

Sie bringen mit:
- erfolgreich abgeschlossenes betriebswirtschaftliches Studium oder Abschluss als Bilanzbuchhalter
- anwendungssichere Kenntnisse im Umgang mit dem MS-Office-Paket (insbesondere Excel)
- von Vorteil: mehrjährige Erfahrung im Bereich Finanzen / Controlling in der Sozialwirtschaft (z. B. Eingliederungshilfe)
- hohe Zahlenaffinität, strukturierte und zielorientierte Arbeitsweise
- wertschätzender Kommunikationsstil und Teamfähigkeit

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre ausschließlich schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis zum **08.05.2023** an:

Integrationswerkstätten g GmbH Niederlausitz
Schwarzer Weg 1, 01968 Senftenberg
E-Mail: bewerbung@wbs-senftenberg.de
Informationen zum Datenschutz erhalten Sie unter:
http: //www.wbs-senftenberg.de/Bewerber-WBS-Datenschutz

Orgeln ganz nah sein

»Tag der offenen Tür« in der Orgelakademie am 13. Mai

BAD LIEBENWERDA (pm). Am Samstag, 13. Mai, 9 Uhr bis 14 Uhr, findet in der Südbrandenburgischen Orgelakademie e.V. am Markt 27 ein »Tag der offenen Tür« statt. Besonders zu empfehlen ist um 10.30 Uhr die Vorführung des mehrfach preis-gekrönten Dokumentarfilmes »Viva la musica« vom Filmemacher Manfred Hennig aus Bad Liebenwerda. Er zeigt die Geschichte des Aufbaus des Vereins und die Leistungen in der musikalischen Bildung.

Ein ganz besonderes Schmuckstück ist die weltweit erste sich selbststimmende Orgel. Sie wurde 2017 in Bad Liebenwerda nach einem Forschungsauftrag gefördert - unter anderem von der Europäischen Union, von Softwareentwicklern der Hochschule Mittweida - und von der Mitteldeutschen Orgelbaufirma A. Voigt fertiggestellt. Nachdem diese Orgel in den letzten Jahren in Eisleben internationale Aufmerksamkeit erlangte, hat sie nun ihre Heimat, Dank Dieter Voigt, in der Südbrandenburgischen Orgelakademie gefunden. Der Leipziger Nachwuchsorganist Felix Wunderle wird sie am Vormittag des 13. Mai auf eindrucksvolle Weise den Besuchern präsentieren. Für Kinder wird es vor Ort spezielle Angebote geben. Ebenso kann auch eine Ausstellung zur Geschichte der Druckerei Ziehlke und der Firma REISS besichtigt werden. Zudem werden Musterdrucke auf der zirka 200 Jahre alten Gutenberg-Kniehebelpresse (im Besitz der Druckerei seit 1853) gezeigt.

Eine von zahlreichen Orgeln in der Südbrandenburgischen Orgelakademie. Foto: Menzel

»Musik Querbeet« am 6. Mai

Am Samstag, den 6. Mai, 18 Uhr, erklingt in der Stadtkirche St. Marien Doberlug-Kirchhain das Posaunenchor-Konzert »Musik Querbeet« mit den Posaunenchören aus der Region und Gastbläsern vom Posaunenchor Velten unter Leitung von Landesposaunenwart Michael Knake. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Foto: F. Dorn

Kreisgärtnertag am Wochenende

ELBE-ELSTER (sts/pm). Welche Möglichkeiten es für die Bepflanzung gibt und was Hobbygärtner beachten sollten erfahren sie während des Kreisgärtnertages traditionell am letzten April-Wochenende - in diesem Jahr am Samstag und Sonntag, 29. und 30. April. Die Betriebe haben Samstag ab 9 Uhr, am Sonntag ab 10 Uhr geöffnet. Insgesamt neun Gärtnereien und Baumschulen aus dem Landkreis öffnen an diesem Wochenende ihre Pforten und laden zu Entdeckungstouren durch ihre Betriebe ein. Pflanzenliebhaber können sich in den Fachbetrieben für das neue Gartenjahr von bunten Pflanzbeispielen inspirieren lassen und erhalten zahlreiche Informationen rund um die Bepflanzung von Balkon, Terrasse und Garten. Die Betriebe im Landkreis wollen mit dem Kreisgärtnertag für Pflanzenqualität aus der Region werben und sich als lokale Fachbetriebe, Dienstleister und Arbeitgeber ins allgemeine Bewusstsein rücken.

Begonien sind typische Beet- und Balkonpflanzen - etwa gern mit einer rosa Blüte. Foto: pixabay

Benefizkonzert für die Königin

BIEHLA (pm). Die Restaurierung der Orgel in der Stadtkirche Elsterwerda schreitet dank intensiver Arbeit der Orgelbaufirmen gut voran, Fördermittel sind zusagt und Spendenmittel dank vieler Initiativen und der guten Spendenbereitschaft aus verschiedenen Bundesländern bereitgestellt. Das Vokalensemble des Elbe-Elster-Kreises möchte mit dem Benefizkonzert am **30. April**, 16 Uhr, in der Christuskirche Biehla mit Chor- und Instrumentalmusik verschiedener Komponisten und Zeitepochen dazu beitragen. Der Eintritt ist frei, Kollekte erbeten.

Dorftrödel in Frankena

FRANKENA (pm). Am **29. April** wird auf dem Frankenaer Sportplatz angeboten, was das Trödelherz begehrt. Von 8 bis 16 Uhr können Besucher ganz relaxt bummeln und nach Schnäppchen oder kleinen Schätzchen Ausschau halten. Last-minute Anmeldungen von privaten Händlern sind noch möglich. Weitere Informationen dazu unter: **www.frankena.de**

Erfolgreiches Frühlingsfest in Elsterwerda

Das 24. Frühlingsfest in Elsterwerda war ein voller Erfolg. Dieses Fazit zieht Organisator Ronald Hänzka. Er hat im Auftrag der Werbegemeinschaft IGG Ost e.V. Elsterwerda das Fest geplant.

Anja Heinrich, Bürgermeisterin der Stadt Elsterwerda, und Marco Feldner, Geschäftsführer vom Gröditzer Autohaus stoßen während der Eröffnung auf das 24. Frühlingsfest in Elsterwerda an. Fotos: sts

Ex-Profi-Fußballer Ulf Kirsten (li.) präsentierte während des Frühlingsfestes - dank Funbox Röderaue - seine GIN-Marke »Der Schwatte« bei Renault Lehmann Automobile. Hier ist er mit Geschäftsführer Stefan Rose (re.) zu sehen. Foto: FF

ELSTERWERDA (sts). »Das Frühlingsfest war extrem gut besucht - und das nach drei Jahren Pause. Auch die Angebote der Unternehmen wurden sehr gut angenommen«, erzählt Ronald Hänzka. Das Wetter meinte es gut mit allen Beteiligten. Bereits während der Eröffnung am Gröditzer Autohaus strahlte die Sonne über das Gewerbegebiet. Dafür dankten Autohaus-Geschäftsführer Marco Feldner, Bürgermeisterin Anja Heinrich und Kerstin Baumert, Vorstandsvorsitzende der Werbegemeinschaft Industrie- und Gewerbegebiet Elsterwerda Ost e.V.. »Das Frühlingsfest ist für uns unerlässlich. Ich freue mich, das es in dieser Größe wieder stattfinden kann und danke allen Beteiligten für ihr Engagement«, sagt Anja Heinrich und fügt: »Die Unternehmen zeigen mit ihrer Präsentation, dass sie nicht aufgeben. Das Frühlingsfest ist ein wichtiges Zeichen, dass sie leistungsorientiert sind und nicht resignieren.« Einsatzfreudig waren auch Schüler der 11. Klassen des Gymnasiums in Elsterwerda. Sie haben laut Heinrich das Fest unterstützt und kümmerten sich um die Abfallbehälter. Die Bürgermeisterin freut sich bereits auf das 25. Frühlingsfest im kommenden Jahr. Wie Ronald Hänzka sagt, erfolgt jetzt zeitnah die organisatorische und konzeptionelle Auswertung des Frühlingsfestes. Anschließend gehe es sofort in die Planungen für 2024.

Familiennachrichten

Nachruf

Wir trauern um unseren Piloten, Flugkameraden und Förderer des Vereins

Wolfgang Günther

* 30.11.1937 † 16.04.2023

Wir haben unserem Ehrenmitglied Wolfgang Günther viel zu verdanken.

Der Vorstand der Flugsportvereinigung "Otto Lilienthal" e.V. Finsterwalde

---

Ein ewiges *Rätsel* ist das Leben -
und ein *Geheimnis* bleibt der Tod.

Danksagung

Wenn die Sonne untergeht, fangen die Sterne an zu leuchten.
Du bist jetzt der schönste und hellste Stern am Himmel.

Nadine Lauschke

geb. Schutzsch
25.10.1979 – 23.03.2023

DANKE allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn, Arbeitskollegen und Sportfreunden, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen.

DANKE für die vielen Zeichen der Liebe und Freundschaft sowie die überwältigende Anteilnahme und Begleitung auf diesem letzten, schweren Weg.

DANKE für jeden stillen Händedruck, liebevolle Umarmungen, geschriebene Worte, wertvolle Unterstützungen, Geldzuwendungen und wundervolle Blumen.

Ein besonderer DANK gilt dem Bestattungshaus Kurzawa, der Pfarrerin Frau Höpner-Miech, dem Blumenhaus Grahl und der Gaststätte Tanneberg.

Wir werden Dich nie vergessen und danken Dir für deine Liebe.

Dein Ehemann Jörg mit Sohn Lennox
Deine Mutti Angelika
Dein Bruder Tobias mit Sabine und Scarlett
Deine Schwiegermutti Sieglinde

Breitenau, im April 2023

Du hast gesorgt, Du hast geschafft,
bis Dir die Krankheit nahm die Kraft.
Nun schlaf in Frieden, ruhe sanft
und hab für alles Liebe Dank.

Traurig müssen wir viel zu früh Abschied nehmen.

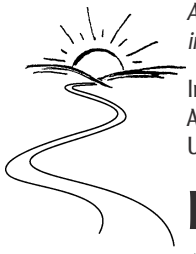
Sabine Hendlmeier

* 11.02.1959 † 11.04.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Tochter Susan
Enkeltochter Antonia
Mutter Traudel
Verwandte und alle, die ihr nahe standen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Gott hat uns aus der Tiefe seines Herzens für eine Weile ins Leben gerufen und nimmt uns danach wieder in seinen ewigen Schoß zurück. *(Psalm 18.20)*



Aus unserem Leben bist du gegangen,
in unseren Herzen wirst du bleiben.

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Oma, Uroma, Schwiegermutter und Tante

Elli Langner

* 08.11.1922 † 17.03.2023

Danke sagen wir allen, die in der Stunde des Abschieds unsere Mutter ehrten und ihrer gedachten.

Danke sagen wir der Diakonie Doberlug-Kirchhain für die liebevolle Pflege und Betreuung.

Danke sagen wir für die Worte des Trostes und Gedenkens durch die Pfarrerin Frau Müller-Lindner.

Danke sagen wir all denen, die an der würdevollen Ausgestaltung der Trauerfeier ihren Anteil hatten.

In liebevoller Erinnerung,
im Namen aller Hinterbliebenen
Töchter Ruth und Eva

Prießen, im April 2023

Danksagung

„Wenn Liebe einen Weg zum Himmel fände und Erinnerungen Stufen hätten, dann würde ich hinaufsteigen und dich zurückholen!"

Gedanken-Augenblicke
sie werden mich immer an Dich erinnern, mich glücklich und traurig machen und dich in ewigen Erinnerungen halten.

Olaf Ullrich

* 06.02.1961 † 17.03.2023

Es war für mich außerordentlich tröstlich zu erfahren, wie viel Wertschätzung meinem Olaf von so vielen Verwandten, Freunden und Bekannten entgegengebracht wurde.

Von Herzen bedanke ich mich für die verständnisvollen Worte, stillen Gesten, für die lieben Briefe und die Begleitung auf seinem letzten Weg.
Mein besonderer Dank gilt meiner lieben Tochter Tina, meiner Freundin Siglinde und Andrea als Begleiterinnen in meinen schwersten Stunden, den Bikerfreunden, der Stadtverwaltung Sonnewalde, dem Bestattungsinstitut Erich Liefring, Klährchen´s Blumenmädels, dem Trompeter Andreas Bergener und der Gaststätte Lindenkrug in Großbahren.

In Liebe Katrin

Sonnewalde, im März 2023

Ganz heimlich still und leise,
ging des Nachts ein Engel auf die Reise.
Stieg die Stufen zum Himmel hinauf,
verließ den Weg des Lebenslaufs.

In tiefer Trauer nahmen wir Abschied von meiner lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Annemarie Ritter

geb. Obenaus
*13.01.1940 † 16.02.2023

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Handschlag, Worte, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhe, danken wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten herzlich.
Danke dem Bestattungsinstitut Schützel, Herrn Pfarrer Vogtländer, der Gaststätte Miene und Silvias Blumenladen.

In stiller Trauer
Tochter Karola mit Ralf
Enkel Sven, Andre und Kristin mit Thomas
sowie Deine Urenkel Fabius und Terence

Tröbitz, März 2023

Du hast in Deinem Leben,
das Beste nur für uns gegeben.
Für jeden warst Du immer hilfsbereit,
für Dich galt Arbeit und Bescheidenheit.
Wir danken Dir für Deine Müh',
in unseren Herzen stirbst Du nie!

Günter Merker

* 25.07.1934 † 17.03.2023

Aufrichtigen Dank

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.
Unser besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal von der Diakonie, Herrn Pfarrer Wendel, Herrn Andreas Bergener für das Trompetensolo, der FFW Hennersdorf, der Kranzbinderei Töpper und dem Bestattungsinstitut Kadisch.

In stiller Trauer
Tochter Carola
und Enkeltochter Caroline

Hennersdorf, im März 2023

Ihre Traueranzeigen & Danksagungen im WochenKurier

WochenKurier
Geschäftsstelle
Bad Liebenwerda
Tel.: 035341 64210 - Fax 64216

Finsterwalde
Tel.: 03531 7178 10 - Fax 717820

Bestattungsinstitut Lippmann
Inh. J. Krebs
Berliner Str. 59, Elsterwerda-Biehla

Bestattungen Schützel
Roßmarkt 18
04924 Bad Liebenwerda

Bestattungshaus Eulitz
Liebenwerdaer Str. 1a, Mühlberg/Elbe

Bestattungshaus Barz
Torgauer Straße 38, Herzberg

Bestattungsinstitut Will
Torgauer Straße 62, Herzberg
Torgauer Straße 48, Falkenberg

Bestattungshaus
Klaus Schülzchen
Herrenstr. 04, Schlieben

Herzberger Reisecenter
Schliebener Straße 10, Herzberg

Bestattungen Kadisch
Potsdammer Straße 30/33,
Doberlug-Kirchhain

Bestattungsinstitut Mertzig
Grimmerstr. 21,
Doberlug-Kirchhain

Bestattungsinstitut Liefring
Cottbuser Straße 16, Finsterwalde

Bestattungen Kurzawa
Geschw.-Scholl-Str. 3c
Finsterwalde

Bestattungen Schippan
Sonnewalder Straße 31,
Finsterwalde

WOCHENKURIER

Aus unserem Leben bist du gegangen,
in unseren Herzen
wirst Du ewig bleiben.

Danksagung

Elsbeth Kositzke

* 31.07.1935 † 26.03.2023

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme möchten wir uns herzlichst bei allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten bedanken.

Es ist uns ein großer Trost zu wissen, wie geachtet unsere Mutti war.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegeteam Kubusch, La-fim, Blumenhaus Blöchl, Gaststätte Tanneberg, Herrn Bergener als Trompeter, Pfarrer Hildebrandt und dem Bestattungsinstitut Kurzawa.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Söhne Detlef,
Karsten und Olaf

Tanneberg, im April 2023

Dein Kind trauert?
Wir unterstützen eure ganze Familie.

Lacrima – Trauergruppen für Kinder und Jugendliche
lacrima.sbrb@johanniter.de
Tel. 0355 47746-170
Mobil 0173 6194414

Zur Zeit aktiv in Cottbus, Finsterwalde, Senftenberg und Terpt b. Luckau

JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar, verstarb mein lieber Sohn, unser Bruder, Schwager und Onkel

Manfred König

* 27.02.1960 † 10.04.2023

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen
Deine Mutter Ursula König

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 04. Mai 2023 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Oelsig statt.

Betreuung durch das Bestattungshaus Barz www.bestattung-barz.de

BESTATTUNG & VORSORGE
WIR SIND FÜR SIE DA. TAG & NACHT. TEL.: 03531 / 24 89

- Bestattungsvorsorge
- kostenlose Hausbesuche
- Bestattungen auf allen Friedhöfen
- Überführung von & nach allen Orten
- Erledigung aller Formalitäten & Behördengänge

Qualitätszertifizierter Bestattungsdienstleister EUROCERT DIN EN ISO 9001

Cottbuser Straße 16 · 03238 Finsterwalde
www.liefring-bestattungen.de

Wir setzen uns mit Tränen nieder
und rufen Dir im Grabe zu:
„Ruhe sanfte, sanfte Ruh"

Nadine Mathesius

* 20.04.1979 † 13.03.2023

Du fehlst uns!
Christina und Klaus mit Lena

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 5. Mai 2023 um 13.30 Uhr im Bestattungsinstitut Kurzawa in Finsterwalde, Geschwister-Scholl-Straße 3c statt. Von angedachten Blumen und Kränzen bitten wir höflichst abzusehen.

Man sieht die Sonne untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Wir trauern um

Dipl. - Krim.

Rüdiger Linke

* 21. April 1948 † 13. April 2023

In liebevoller Erinnerung
Sohn Enrico Linke mit Sylvia
Tochter Katja Linke
Schwester Gisa - Michaela Berger
Enkel Felix und Karim

Fichtenberg, Cottbus, Stuttgart, Herzberg,
im April 2023

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung
für unsere liebe Entschlafene

Christa Lange

findet im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Falkenberg/E. statt.

In stiller Trauer
Deine Tochter Marita
Dein Enkel Andy mit Aga

Rat und Hilfe durch das Bestattungsinstitut Will.

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.

Johanna Gottschalk

* 17.09.1934 † 19.03.2023

Danke allen,
die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten.
Besonderen Dank dem Hospiz Friedensberg und der häuslichen Krankenpflege Petra Hentschke, die mit Herzlichkeit und Fürsorge ihre letzte Lebenszeit erträglich machten.
Dank auch dem Redner Herrn Sven Richter für seine Abschiedsworte, der Gärtnerei Winde für den Blumenschmuck sowie dem Bestattungsinstitut Mertzig für die hilfreiche Unterstützung.

In stiller Trauer
Wolf-Dietmar Gottschalk mit Familie
Frank Gottschalk mit Familie

Doberlug, im April 2023

Wenn sich der Mutter Augen schließen,
ein festes Band für immer bricht
und viele Tränen fließen,
ein Mutterherz ersetzt man nicht.

Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante

Christa Haubold

* 25. 09. 1938 † 16. 04. 2023

In stiller Trauer
Tochter Carola mit Harald
Enkel Marco
Enkel Nico mit Nicole
Urenkel Leonie und Ben
sowie alle Angehörigen

Merzdorf, im April 2023

In Schmerz, Liebe und Dankbarkeit
bleibst Du in unserem Herzen.

Fritz Rottmann

geb. 15.8.1936 gest. 16.9.2021

Die Familie, Verwandte, Freunde, Bekannte haben ihm das letzte Geleit gegeben und uns damit in der schweren Zeit begleitet ... dafür sind wir unendlich dankbar.

Für die würdevolle Trauerfeier einen Dank an das Bestattungshaus Eulitz.

Wir vermissen Dich so sehr.
In liebevoller Erinnerung
Deine Familie

Altenau, im April 2023

Bestattungshaus Ilona Eulitz

Trauern heißt: Nicht lautes Klagen.
Trauern heißt: Liebevolles Erinnern.

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Ehefrau und unserer herzensguten Mutti

Monika Warnke

geb. Vogel
* 14.09.1956 † 16.04.2023

In stiller Trauer
Ehemann Dietmar
Sohn Torsten mit Steffi
Sohn Jens
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 9. Mai 2023, um 13.00 Uhr auf dem Alten Friedhof in Sonnewalde statt.

Das Bestattungsinstitut Kurzawa steht helfend zur Seite.

Göllnitz, den 14.04.2023

Alles auf der Welt kann man ersetzen,
nur einen fehlenden Menschen wird man
immer vermissen.

DANKSAGUNG

Gerhard Donner

* 04.01.1935 † 21.03.2023

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt
dem Pflegedienst Pötschick aus Lieskau, dem Sanitätshaus Bauch, Frau Dr. Luplow, Pfarrer Wolf, den Bläsern und Jagdhornbläsern, der Freiwilligen Feuerwehr Göllnitz, dem Blumenstübchen Rosi Theeß, der Gaststätte Ruben und dem Bestattungsinstitut Kurzawa.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Andreas Donner
Familie Uwe Donner

Danksagung

Heile du mich, Herr, so werde ich heil; hilf du mir, so ist mir geholfen! Jer. 17,14

Unter dem Zuspruch dieses Wortes, welches das Leben unserer Mutter, Großmutter, Urgroßmutter, Tante und Schwägerin, seit Ihrer Konfirmation begleitet hat haben wir Abschied genommen von

Inge Groß geb. Richter

geb.: 23.12.1940 gest.: 23.03.2023

Der Glaube an die helfende Kraft Gottes, die sich einst am Ostermorgen gezeigt hat, lässt uns den Abschied von unserer Mutter dankbar als Erlösung für sie erfahren. Wir wissen sie bei Gott geborgen. Allen, die uns in der sehr schweren und schwierigen, letzten Phase ihres Lebens sowohl mit praktischer Hilfe als auch in freundschaftlicher geistlicher Verbundenheit in Zuspruch und Gebet zur Seite standen möchten wir aufrichtig danken:
Dem Elbe-Elster-Pflegedienst für die Versorgung in ihrer Wohnung.
Dem Seniorenheim pro Civitate in Elsterwerda nachdem uns die Pflege zu Hause nicht mehr möglich war.
Der Hausarztpraxis Dipl. med. Hassan für die medizinische Begleitung.
Dem Bestattungshaus Lippmann für die unkomplizierte und einfühlsame Begleitung.
Herrn Pfarrer Thiele für seine seelsorgerlichen Worte.
Dem Posaunenchor aus Frauenhain und dem Organisten,
Herrn Lange für die musikalische Gestaltung.
Der Blumen- u. Kranzbinderei Maaß für den Blumenschmuck.
Den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen der Gemeinde für das Bereiten des Grabes.
Den Mitarbeiterinnen im Landhaus Gröden für die freundliche Bewirtung.
Allen ihren Nachbarn und Bekannten für ihre Anteilnahme in Wort- und Geldzuwendungen.

Im Namen aller Angehörigen: **Jörg Groß**

Merzdorf im März 2023

Der Weg des Lebens ist zu Ende,
vorbei sind Freude, Leid und Schmerz.
Ruhe sei Dir nun gegeben, schlafe wohl und habe Dank.

In stiller Trauer nahmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester

Sieglinde Fulte

* 16.04.1942 † 24.03.2023

Grüß mir meine Tiere, den Garten, die Felder, die Wiesen, den Wald, wo ich so gern gewesen und fand wieder Halt.
Gott rief mich aus dem Leben der Zeit, hin in die Ruhe der Ewigkeit.

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer
Deine Tochter Cornelia mit Fred
Enkelsohn Chris mit Tina
Schwester Annerose und Familie
Schwester Sylvia und Familie

Hillmersdorf, im März 2023

Fröhlich waren die Tage mit dir,
hilfreich dein Rat.
Fleißig deine Hände,
schmerzlich dein Leiden.
Tröstlich dein Heimgang,
unvergessen die Erinnerung.

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Gabriele Brunsch

geb. Sieg
* 03.08.1949 † 05.04.2023

In Liebe
Deine Söhne Jens und Torsten
mit Familien
Deine Schwester Elke mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.

Betreuung durch das Bestattungsinstitut Kadisch

Bestattungshaus
Hans-Jürgen Barz OHG

Herzberg · Torgauer Straße 38 / Am Friedhof · ☎ **(03535) 6249**
Falkenberg · Friedrich-List-Straße 11 · ☎ **(035365) 36570**

www.bestattung-barz.de

Wohnung in **Herzberg**: Büdinger Bogen 28 **(03535) 3637**
In **Falkenberg**: Blumeneck Iris, Liebenwerdaer Str. 32 **(035365) 31448**
In **Schlieben**: Carola's kleine Blumenwelt, Inh. V. Seeger, Herzberger Str. 33 **(035361) 899298**
Im Raum **Schönewalde**: Blumenbasar Christine Ulukaya, Grassau, Hauptstr. 30 **(035362) 384**

Vertrauen Sie sich uns an. Sie erfahren Unterstützung und Beistand in der schwersten Stunde zu jeder Tages- und Nachtzeit.

Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdenschmerz,
nun ruhen deine fleißigen Hände,
still steht ein liebes Mutterherz.

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, guten Mutti, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwester

Erika Seifert

geb. Kaßner
* 21.04.1937 † 09.04.2023

In stiller Trauer
Ehemann Gerhard
Sohn Olaf mit Familie
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Das Bestattungsinstitut Kurzawa steht helfend zur Seite.

Danksagung

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben
nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für Alle.

Uwe Köppe

* 19.11.1963 † 28.02.2023

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Wertschätzung und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

DANKE
sagen wir Allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

BESONDERER DANK
Allen, die ihm den letzten Weg so ehrenhaft gestaltet haben.

In liebevoller Erinnerung,
im Namen aller Angehörigen

Brenitz, im März 2023

Danksagung

Wir danken allen Angehörigen, Nachbarn und Bekannten, die uns beim Abschied unseres lieben

Karl-Heinz Paul Thomas

* 24.04.1930 † 22.03.2023

auf so vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundet haben.
Unser besonderer Dank gilt dem Pflegeteam des Seniorenzentrums „Albert Schweitzer“ in Kirchhain, Bestattungsinstitut Kadisch, dem Trauerredner Herrn Richter und der Kranz- und Blumenbinderei Töpper.

In stiller Trauer
im Namen der Familie
Gudrun Rosenow

Frankena, im April 2023

Wenn wir unseren Körper verlassen,
frei von Schmerzen und allem,
was uns quälte - dann können wir,
leicht wie ein Schmetterling,
heimkehren zu Gott.

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise bekundeten beim Abschiednehmen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Elwine Ernert

* 11.05.1937 † 10.03.2023

Ein herzliches Dankeschön gilt Frau Pfarrerin Pieper, dem Bestattungshaus Ilona Eulitz, dem Blumenstübchen Broneske, Gasthaus Kramer sowie Dr. Ruhland, dem Pflegedienst Enomis und der Collm-Klinik Oschatz.

In Liebe und Dankbarkeit
Sohn Jürgen mit Heike
Tochter Ilona mit André
Enkelin Desirée mit Frank
Enkelin Julia mit Mathias, Amelie und Anton
Enkelin Laura mit Toni
Enkelin Denise

Burxdorf/Zobersdorf, im April 2023

Wenn sich der Mutter Augen schließen,
ihr liebes Herz im Tode bricht,
dann ist das schönste Band zerrissen,
denn Mutterliebe ersetzt man nicht.

Elisabeth Staroscik

geb. Schrader
29.10.1927 - 18.04.2023

In stiller Trauer,
im Namen aller Hinterbliebenen
Tochter Magdalena

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Betreuung durch das Bestattungsinstitut Kadisch

Dein Herz hat aufgehört zu schlagen,
du wolltest gern noch bei uns sein,
schwer ist dieser Schmerz zu tragen,
denn ohne dich wird alles anders sein.

Danksagung

Frank Möbius

17.04.1959 – 24.02.2023

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung
Lebensgefährtin Gudrun
Mutter Waltraut
sowie Brüder

Koßdorf, Berlin, im April 2023

Du warst ein besonderer Mensch.
Wir danken Dir für Deine Liebe, Dein Lächeln,
Deine Wärme, Deine unglaubliche Stärke.
So wie Du warst, bleibst Du bei uns,
in unseren Gedanken, unseren Erinnerungen,
in unserem Herzen!

Danksagung

Heidrun Polenz

geb. Ziesche
* 12.09.1946 † 28.03.2023

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.
Dank auch der Hausarztpraxis Dr. Dirk Mittag, FÄ Frau Deutschmann, der Praxis Dr. Kreher, dem Pflegedienst „Annett“, dem Bestattungsinstitut Krebs, der Rednerin Frau Lüdtke, dem Blumengeschäft Le Roux und der Gaststätte „Deutsches Haus“ für die würdevolle Unterstützung.

In liebevoller Erinnerung
Tochter Diana mit Uwe, Enkel Tobias
Sohn Fred
Sohn Dirk mit Doreen, Enkel Jonas
Schwester Eveline, Neffe Veit
sowie alle Angehörigen

---

3. Jahresgedenken

Sanitätsrätin Jutta Brockmann

geb. 31. Mai 1939 – gest. 25. April 2020

Du wirst für immer bei uns sein.

Deine drei
Brockmänner

Himmelsblume

Du bist wie eine Blume,
die blüht und blüht und blüht.
Nicht nur in unserem Herzen,
in Seele und Gemüt.

Hans

Bestattungshaus Eulitz
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar:
Liebenwerdaer Straße 1a, 04931 MÜHLBERG
Tel.: 03 53 42 / 8 77 74

Promenade 4 a
04860 TORGAU
Tel.: 03421 / 7 78 35 10

Elbstraße 11
04874 BELGERN
Tel.: 03 42 24 /42 45 75

www.bestattungshaus-eulitz.de

DAS WAS
EINEN MENSCHEN
UNSTERBLICH
MACHT,
SIND SEINE
TATEN UND
DIE LIEBEVOLLEN
GESCHICHTEN,
DIE ES
VON IHM GIBT.

Ihre Traueranzeigen & Danksagungen im WochenKurier

WochenKurier
Geschäftsstelle
Bad Liebenwerda
Tel.: 035341 64210 - Fax 64216
Finsterwalde
Tel.: 03531 7178 10 - Fax 717820

Bestattungsinstitut Lippmann Inh. J. Krebs
Berliner Straße 59, Elsterwerda-Biehla

Bestattungen Schützel
Roßmarkt 18, 04924 Bad Liebenwerda

Bestattungshaus Eulitz
Liebenwerdaer Str. 1a, Mühlberg/Elbe

Bestattungshaus Barz
Torgauer Straße 38, Herzberg

Bestattungsinstitut Will
Torgauer Straße 62, Herzberg
Torgauer Straße 48, Falkenberg

Bestattungshaus Klaus Schülzchen
Herrenstr. 04, Schlieben

Herzberger Reisecenter
Schliebener Straße 10, Herzberg

Bestattungen Kadisch
Potsdammer Straße 30/33, Doberlug-Kirchhain

Bestattungsinstitut Mertzig
Grimmerstr. 21, Doberlug-Kirchhain

Bestattungsinstitut Liefring
Cottbuser Straße 16, Finsterwalde

Bestattungen Kurzawa
Geschw.-Scholl-Str. 3c, Finsterwalde

Bestattungen Schippan
Sonnewalder Straße 31, Finsterwalde

WOCHENKURIER

Danksagung

Du hast den Lebensgarten verlassen,
doch deine Blumen blühen weiter

Edith Matzat

* 13.05.1954 † 04.03.2023

Für die aufrichtige Anteilnahme möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten und Freunden bedanken.
Besonderer Dank gilt der Praxis Dr. Kreher, dem ASB Pflegedienst und dem Pflegedienst E. Thyrolf sowie dem Bestattungshaus Barz mit Eileen Krause.

Für immer im Herzen
Dein Sohn Sandy
mit Anja, Julia und Clemens

Uebigau, im April 2023

Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung.

Wir nehmen traurig Abschied von meinem lieben Vater und Opa

Richard Krüger

† 28.03.2023

In stiller Trauer
Sohn Harald und Manuela
Enkelin Angi

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 5. Mai 2023 um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Osteroda statt.

Betreuung durch das Bestattungshaus Barz
www.bestattung-barz.de

Das Leben geht weiter, die Erinnerung bleibt.
Und wenn wir an dich denken, lächeln wir und sagen:
„Weißt du noch?“

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutti, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin, Tante und Freundin

Anna Rossa

geb. Müller
* 24.09.1941 † 08.04.2023

In stiller Trauer
Deine Kinder Carola, Jan
und Uwe mit Familien
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 8. Mai 2023, um 13.30 Uhr in Finsterwalde, Bestattungen Kurzawa, Geschwister-Scholl-Straße 3c statt. Von angedachten Blumen und Kränzen bitten wir höflichst abzusehen.

Von wo ich komm, geh ich zurück.
Dazwischen wartet etwas Glück
und etwas Liebe, eine Reise.
Und am Ende geh ich leise
das ganze Stück wieder zurück.

Danksagung

Liesbeth Poser

geb. Schmidt
* 15.02.1924 † 15.03.2023

Es schmerzt sehr, einen geliebten Menschen zu verlieren. Es ist wohltuend zu erfahren, wie viel Wertschätzung und Verbundenheit ihm entgegengebracht wurde.
Herzlichen Dank allen, die ihre Anteilnahme auf so liebe Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung
Tochter Marina mit Michael
Enkeltochter Franziska mit Nino,
Jakob und Liesbeth
Enkeltochter Christiane
mit André und Mats

Maasdorf, im April 2023

Betreuung durch Bestattung Schützel

Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann es verstehen.
Im Herzen bleibst du uns ganz nah bei jedem Schritt den wir nun gehen.
Nun ruhe sanft und geh in Frieden,denk immer dran,dass wir dich lieben.

Wolfgang Schmitt

* 15.02.1952 † 13.04.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

Ehefrau Sabine
Steffen
Heiko mit Ricarda
Antje mit Rene
Andreas mit Sandra
Deine Enkel
David,Domenic
Julian, Constantin
Janek, Jenna

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Als die Kraft zu Ende ging,
war's kein Sterben, war's Erlösung.

Charlotte Falke

geb. Sauermann
* 28 .11.1939 † 16.04.2023

In stille Trauer
Hartmut Falke
und Familie
Manuela Schladitz
und Familie

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 6. Mai 2023 um 11.00 Uhr auf dem Neuen Friedhof in Sonnewalde statt.

Begleitung durch das Bestattungshaus Schippan

DER TOD
KANN AUCH
FREUNDLICH KOMMEN
ZU MENSCHEN,
DIE ALT SIND,
DEREN HAND
NICHT MEHR
FESTHALTEN WILL,
DEREN AUGEN
MÜDE WERDEN,
DEREN STIMME
NUR SAGT:
ES IST GENUG.
DAS LEBEN
WAR SCHÖN.

BESTATTUNGSHAUS Sven Wielk
Ihr Bestatter für Ortrand und Umgebung
Telefon 035755 - 51791
Rund um die Uhr für Sie da!
Kamenzer Str. 15a | 01990 Ortrand

Eine Mutter liebt ohne viel Worte,
eine Mutter hilft ohne viel Worte,
eine Mutter versteht ohne viel Worte,
eine Mutter geht ohne viel Worte ...
und hinterlässt eine Leere, die in
Worten keiner auszudrücken vermag.

Gerda Sobotta

* 10.08.1948 † 07.04.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Tochter Peggy mit Christian
Enkelkinder Sara-Sophie, Lucas und Anna-Lena
sowie alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis am 03. Mai 2023, auf dem Friedhof in Kirchhain.

Danksagung

Wir haben Abschied genommen
von einem lieben Menschen der
uns immer im Herzen bleibt.

Siegfried (Siggi) Müller

* 04.09.1960 † 07.03.2023

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Pfarrer Homa die sich mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme auf vielfältigste Weise zum Ausdruck brachten.

Ganz besonderer Dank
dem Bestattungshaus Barz.

In stiller Trauer
Deine Tina
Dein Philipp
Deine Caro mit Familie

Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutti, Oma, Uroma und Tante

Martha Weber

geb. Rossol
* 09.08.1930 † 08.04.2023

In stiller Trauer
Kinder mit Familien
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 6. Mai 2023, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Oppelhain statt. Von angedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Das Bestattungsinstitut Kurzawa steht helfend zur Seite.

Danksagung

Viele tröstende Worte sind gesprochen und geschrieben worden. Viele stumme Umarmungen, viele Zeichen der Freundschaft durften wir erfahren. DANKE an Freunde, Nachbarn und Bekannte, die uns in dieser Zeit begleiten.

Petra Becker & Manfred Becker
12.06.1953-12.03.2023 19.06.1944-20.03.2023

Unser Dank gilt auch dem Team vom Pflegedienst Wiedemann sowie dem Team vom Elbe-Elster-Klinikum Elsterwerda für die professionelle Betreuung.

Sohn Roy und Sandra

Prösen, April 2023

Die Erinnerung an einen
Menschen geht nie verloren,
wenn man ihn im Herzen behält.

Danksagung

Am 1. April nahmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutti, Oma, Uroma und Schwester

Margitta Hentschel

* 11.4.1939 † 10.3.2023

Wir möchten allen herzlich danken, die sie auf ihrem letzten Weg begleiteten oder in vielfältiger Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem gesamten Personal des WB III der Seniorenresidenz Sanzeberg, der Rednerin Frau Schuffenhauer, dem Bestattungshaus Scheider, Annett Schichan mit ihren Landfloristen und der Gaststätte „Alter Bahnhof" in Briesen.

Im Namen aller Angehörigen
Uwe und Ute Hentschel

Dissen, im April 2023

Danksagung

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Tief bewegt von der herzlichen Anteilnahme und Wertschätzung, die uns durch stillen Händedruck, liebevolle Worte, Umarmungen, Blumen und Geldzuwendungen sowie durch das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte unserer lieben Frau, Mutti und Schwester

Kerstin Richter

geb. Nieber

zuteil wurden, möchten wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn ganz herzlich danken.

Danke für jede schöne Geste und jedes gute Wort, das uns gezeigt hat, dass wir in der Trauer nicht allein sind.

Besonderer Dank gilt dem Team vom ASB-Fahrdienst und der Palliativstation der Uniklinik Leipzig für die Begleitung und Unterstützung.

In Liebe und Dankbarkeit
Dein Ehemann Dieter
Deine Tochter Katrin mit Familie
Deine Schwestern Christiane und Martina
mit Familien

Falkenberg, im April 2023

Auferstehung ist unser Glaube,
Wiedersehen unsere Hoffnung,
Gedenken unsere Liebe.

Gerda Weidner

* 4.12.1937 † 3.4.2023

Es ist so schwer einen lieben Menschen zu verlieren, es ist wohltuend, so viel Anteilnahme zu empfangen. Dafür danken wir von Herzen.

Besonderer Dank gilt der
Evangelisch-Freikirchlichen Gemeinde Gröditz.

In Liebe und Dankbarkeit
deine Kinder Jürgen, Ingrid, Roland,
Martina, Diana und Uwe
mit Familien

Reichenhain, im April 2023

Danksagung

Für die herzlichen Beweise der Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck, geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie für das ehrende Geleit beim Abschied unserer lieben Entschlafenen

Margareta Schindler

entgegengebracht wurden, möchten wir uns auf diesem Wege bei allen bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Kadisch, Herrn Pfarrer Jäkel, der Kranzbinderei Töpper und der Cafeteria im Seniorenzentrum Albert Schweizer.

Im Namen aller Angehörigen
Ehemann Karl Schindler

Doberlug-Kirchhain, im April 2023

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft,
du siehst die Blumen nicht mehr blühen,
weil dir die Krankheit nahm die Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft
und hab für alles vielen Dank.

Danksagung

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren wie viel Liebe, Wertschätzung und Achtung meinem lieben Ehemann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Rudolf Lorenz

* 23.03.1939 † 18.03.2023

entgegen gebracht wurde.

Tief bewegt danken wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt Frau Pastorin Pieper für die tröstenden Worte, dem Bestattungshaus Schützel, dem Pflegedienst Fatima Krumpfe für die langjährige Betreuung sowie dem Pflegepersonal des Pflegeheimes „Landsratsvillen" Bad Liebenwerda.

In stiller Trauer
Ehefrau Monika
Tochter Sylvia
Sohn Timo
mit allen Angehörigen

Fichtenberg, im April 2023

Nachruf

Uns erreichte die traurige Nachricht, dass unser Mitarbeiter und Kollege

Herr Frank-Michael Rothe

nach schwerer Krankheit verstorben ist.

Herr Rothe war ein langjähriger Mitarbeiter unseres Unternehmens.

Wir haben ihn als engagierten, zuverlässigen und hilfsbereiten Mitarbeiter und Kollegen kennen und schätzen gelernt.
Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.
Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

FRIEDBERG
Geschäftsleitung und Mitarbeiter
Formteil- und Schraubenwerk
Finsterwalde GmbH

Wortmarkt

Bauen und Renovieren

Terrassenüberdachungen / Haustürvordächer, Carports, Anbaubalkone direkt ab Werk
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Tel. 035033 71290
www.henkel-alu.de

TERRASSENÜBERDACHUNGEN, Winter-, Sommergärten, Kellereingangs, /Balkonüberdachungen, Haustürvordächer, Carports, Schiebedächer, AMR-Schüco-Systeme, made in Germany, AMR Wintergarten & Alu-Technik GmbH, Vorwerkweg 4, 01824 Rosenthal, ☎ 035033/70705, verwaltung@amr-wintergarten.de, www.amr-wintergarten.de

Stellenangebote

Damen jed. Alters, bei freier Zeiteinteilung u. gutem Verdienst gesucht ☎ 0176-22152212

Familie, Nähe Strehla, sucht Unterstützung im Haushalt für etwa 5 Stunden in der Woche auf Honorarbasis. ✉ Zuschriften an WochenKurier, Wettiner Platz 10, 01067 Dresden 111/15403

Physiotherapeut (m/w/d) im Amb. Reha-Zentrum Riesa. TZ o. VZ | Fr. Paul, bewerbung@arc-jacobs.de

Nebenbeschäftigung

Reinigungskraft für Ingenieurbüro in Riesa gesucht, 155 m² Bürofläche. Ab September. Langfristige vertrauensvolle Zusammenarbeit gewünscht. Tel. Bewerbung unter 0171 5101415 oder an mailer22@ymail.com

Rentnerin 80 J, su. Haushaltshilfe zur Unterstützung, 2-3x wöchentl. z.B. Hilfe b. Saubermachen o. Einkaufshilfe, außerdem zum Reden u. gem. mal Kaffee trinken. Raum Grh/Ortrand. ✉ WoKu, Goethestr. 96c, 01587 Riesa Chiffre Nr. 027/66311 z

Polen

Kur(-urlaub): Polen z.B. Ostsee, Gebirge od. Masuren, Katalog kostenl. www.koziol-reisen.de, ☎ 02365/9943330

Haushaltsauflösungen

Beräumung/ Haushaltauflösung mit Ankauf, kompl. Wohnungsrenov. vor & nach Umzug, Fa. Keil, DD, 0173-3706614

Kompl. Beräumg. v. Wohng. u. Häusern, inkl. Entsorg. Endreinig. u. Malerarb.☎ 01608012115 u. 035324-38457

Komplette Beräumung von Wohnungen Haus Hof u.Garten incl.Entsorgung+Endreinigung(Ankauf v.Verwertbarem)schnell u.preiswertvonFirma Fax/☎ 035247-56722 **0172-7942510**

Landwirtschaftliche Erzeugnisse

Heu in Rundballen Durchmesser 1,30 m an Rinderhalter abzug. Pr. 20 €/Stck, ☎ 0175-3703047

Antiquitäten

! Münzen, Medaillen, Orden u. Abzeichen ges.! Göde, MDM, DDR, DM, €, Kaiserr., Rubel, Silber-u.Goldmünzen, Münzsammlungen(auch unvollst.).Alles anbieten! Hausbesuch möglich! ☎ 0171-3317676 MEI

Baumarkt

NEU - Schmiedeeisernes Tor & Tür, ca. 5m x 1,35m f. 1400€, evtl. m. Unterflurantrieb 600€, Aufbau m. Klinker- bzw. Granitsäulen kann übern. werden ☎ 0171-7457132

Brennholz

! Brennholz ofenfertig inkl. Lieferung Kiefer 4m³ 395€, 9m³ 880€, 13m³ 1250€; Birke 4m³ 475€, 9m³ 1060€, 13m³ 1530€, Tel.: 0173/3716515

Verk. Kaminholz, Kie., Bir., Eiche, 1SRM ab 65 €. **Brennholzhandel Primus** ☎ 035266-82308 o. 0174-3285898

Dienstleistungen

Buntmetall, Schrott, Papier und Containerbestellungen für Schrott, Walter-Rathenau Str.12a, Doberlug-Kirchhain, ☎ **0172 8460320**

Ist Ihr Gebäude richtig versichert? Versicherungswertermittlung ☎ 0174-3440832

Frühlingsrabatt Metallzaunanlagen vom poln. Meisterbetr., deutsche Baubetreuung HV Edlich ☎ 035322-51544

Flohmarkt

Großer antiker Hoftrödel am 06.+ 07. Mai 2023 von 09-17 Uhr. Lauchhammer-Ost, Kostebrauer Str. 2. Antik & Trödel ☎ 0172-2738552

Flohmarkt unterm Dach im OT Kirchhain Am Hagwall 31 Sa./So 29./30.4.23 v. 10-16 Uhr

Hausflohmarkt-von Antik bis Neu Sa/So 29./30.4. 11-16 Uhr in Fiwa Grenzweg 18. Siehe "Carport Flohmarkt Finsterwalde" auf E-Bay Kleinanzeigen.

Wohnungsauflösung/Hausflohmarkt am 06.05.2023, 10:00-16:00 Uhr in 01619 Zeithain, Ring der Freundschaft 1c. Kontakt: 01623240211

Für den Landwirt

Verkaufe Traktor Farmulus RF 36. ☎ 03526368036

Geschäftliche Empfehlungen

Brennstoffe
Hartholzbriketts RUF 340,- € pro Palette
Pini-Kay 375,- € pro Palette
Deutsche Holzpeletts 365,- € pro Palette
Handel Reyhe
Prausitzer Str. 57
01589 Riesa OT Mergendorf
geöffnet: Di.-Fr. 9-17 Uhr
✆ **0172-5829141**

Wannentüreinbau und Antirutschbelag für mehr Sicherheit im Alter. ☎ 0371-25629223 od. ☎ 0173-4029045 www.badtechnik-chemnitz.de

Handwerker Gesuche

SUB - Schlosser/Metallbau + Trockenbau gesucht, auch langfristig ☎ 03573-70710 oder 0172-3648811

Kaufgesuche

!! Bares für Rares !! Pelze, Schreib- & Nähmasch., Puppen, Bekleidung, Bücher, Teppiche, Besteck, Möbel, Sammeltassen, Schmuck, Handt., Münzen ☎ 0178-6770792

ACHTUNG liebe Leser - zahle bar und fair! Pelze, Abendgaderobe, Krawatten, Handtaschen, alte Möbel, Teppiche, Reisekoffer, Hörgeräte, Schreib-Nähmaschinen, Porzellan, Silberbesteck, Modeschmuck sowie alles aus Omas Zeiten ☎ 0152-13821826

!! Alles anbieten !! Kaufe Modelleisenbahn aller Spuren, Matchbox, Siku, Herpa u. andere Modellautos und altes Spielzeug ☎ 0151-11602311

Meißner Porzellan, Gold, Silber (Schmuck & Besteck) Münzen, Medaillien, Orden, Abzeichen, ständig gesucht. Antik & Kunst 01129 Dresden, Großenhain.Str. 183 Ihr persönlicher Termin: 0351-8488601 Mo-Fr 10.oo-18.oo Uhr

Münzhandlung Meißen AK v.Gold, Silber aller Art, Münz., Orden, Briefm., Postk., Porzell., Antiquit., Schätzung! Gerbergasse 7, Mo, Frei 10-15 Uhr, Die, Do 10-17 Uhr (Mittagspause 12-13)☎ 03521-4769613

Suche Eisenbahn, Matchbox, Modellautos, Siku, Indianer, Soldaten, Mosaiks bei sofort. Bezahlung! 01752344006

Su. Trabant, Simson-Moped u. alte Motorräder oder Ersatzteile auch Scheunenfund, alte Fahrräder, alte Lampen, Kuchenbretter, Zinkbadew. u. altes Spielz. ☎ 0152-05451735

Maschinen

Suche Hobelmaschine, kombiniert☎ 015773601607

Tiermarkt

Verk. 12 Wochen alte Kaninchen. ☎ 03526368036

Su. Schlacht- u. Nutzpferde, Barzahlung, Fa. Kynast, ☎ 0174-3464646 o. 03525-731197, kynastgmbh@t-online.de

Verk. 3 weibl. Barbadosschafe. ☎ 035249-79454

Pferde

Notverkauf! Huzule, Barhuf, 12 J. 1,40m Stckm., Wallach, kinderl., s. verschmust, gesund, geimpft, geländesichei, freizeitm. geritt. Hohenleipisch, ☎ 017664862437

Verschiedenes

Bordeauxdogge Welpen ab Ende Mai in liebev. HändeV abzugeben ☎ 0162-4945220

Zu verkaufen

Biete Breitflanschträger u. Doppel-T-Träger div. Größen u. Längen, Tel. nach 18 Uhr ☎ 03535-21436

Für Audi, 5 kompl. Aluräder, Felgen 6JX1542, Sommerreifen 195/65 R15 davon 2x100%, 2x50%, 1x 0%, gesamt 250,00€, Tel. nach 18 Uhr ☎ 03535-21436

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, bundesweite Lieferung, 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30, ☎ 0351/889613-0, **5% online Rabatt sichern,** www.dachbleche24.de

HIV und Aids besiegen – dabei sein!
Mit Ihrer Unterstützung!
ONLINE SPENDEN
aids-stiftung.de/spenden
Deutsche AIDS-Stiftung

Verstopfung? Ich kann, wann ICH will!

Abführmittel auf der Basis von winzigen Mikrobläschen aus Kohlendioxid, wie zum Beispiel Lecicarbon® Abführzäpfchen, sind seit vielen Jahren bewährte Helfer in der Behandlung von Verstopfungsleiden.

Anstatt chemisch in die Darmtätigkeit einzugreifen, wirken sie mechanisch auf die Darmwand ein. Die winzigen Mikrobläschen aus CO_2 massieren die Darmmuskulatur mit sanftem Druck, dehnen behutsam die Darmwand und regen die dort befindlichen Nervenenden an, ihre Reize weiterzuleiten. Die Darmperistaltik wird aktiviert und der Entleerungsreflex nach 15–30 Minuten ausgelöst.

Bei diesem genial einfachen Wirkprinzip, nach dem Vorbild der Natur, sind sowohl Nebenwirkungen als auch Gewöhnungseffekte nicht bekannt. www.lecicarbon.de

Lecicarbon® E / K / S
CO_2-Laxans

Anwendungsgebiete: Zur kurzfristigen Anwendung bei verschiedenen Ursachen der Stuhlverstopfung, z. B. bei schlackenarmer Kost oder mangelnder Bewegung sowie bei Erkrankungen, die eine erleichterte Stuhlentleerung erfordern. Zur Darmentleerung bei diagnostischen oder therapeutischen Maßnahmen im Enddarmbereich. Lecicarbon® kann auch zusätzlich angewendet werden, wenn vorher andere Abführmittel erfolglosgenommen wurden. Enthält (3-sn-Phosphatidyl)cholin (Sojalecithin). Packungsbeilage beachten. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

LEb07
athenstaedt · D-35088 Battenberg (Eder) · CH-Brunnen

WOCHENKURIER - LESERREISEN
für Weltenbummler, Kurzentschlossene, Urlaubsreife - für jedes Alter und jeden Urlaubstyp!

Alle Angebote auf:
wochenkurier.info/leserreisen

Rendezvous

Er sucht Sie

Charmanter, vielseitig interessierter Mann 66J. möchte e. Frau finden die liebevoll, spontan, im lebend stehend & kulturell interessiert ist IU 01743151425

Einf. vitaler Rentn., 68/ 182, NR/ NT, su. f. den Rest des Lebens eine einf. Frau die meine Hobbys teilt, Eigenheim, Kaninchen u. Garten. ☎ 01632949879 ab 18 Uhr.

Er 52 sucht mollige Frau mit großer Oberweite für erotische Stunden ☎ 0151-44235553

Er, 59J, 1,78m, sucht Sie f. eine feste Beziehg.☎ 0152-09811599

Er 61/1.68 handwerkl. su. lebensl. Partn. für feste Bezieh. Tel.01622990113

Er, 60J., 1,72m, NR, berufst. jung gebl., symp. su. Sie f. feste Beziehg. ✉ Wochenkurier, Markt 16, 04924 Bad Liebenwerda Chiffre Nr. 022/66315 z

DGM
Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke e. V.
Seit über 50 Jahren:
- Beratung und Begleitung für Muskelkranke
- Förderung gezielter Forschung
- wichtige Aufklärungsarbeit
Helfen Sie uns zu helfen.
Infos: T 07665 94470
www.dgm.org
IBAN: DE38 6602 0500 0007 7722 00

Ich, **René, 53** Jahre, bin ein großer, gutaussehender Witwer und lebe mit meiner 16-jährigen Tochter, die nun ihren eigenen Weg geht, in einem gepflegten EFH. Als Handwerksmeister bin ich finanziell abgesichert und begeisterter Autofahrer. Meine Stärken sind Zuverlässigkeit u. Treue. Ich bin humorvoll, zärtlich, tierlieb und ich bin allein. Leider hat sich auf meine erste Anzeige keine Dame von 45 bis 55 Jahre gemeldet. Ob ich nun mehr Glück habe? Du wirst es ganz sicher nicht bereuen, bitte melde Dich. Tel.: **(03525) 7048960** oder Post an **Julie GmbH, Gostewitzer Weg 12, 01589 Riesa;** Nr. FA 4918. **www.pvjulie.de**

Letzter Versuch! **Peter, 71 Jahre,** Witwer, Polizeibeamter i. P., stattliche, ansehnliche und sehr gepflegte Erscheinung, finanziell abgesichert, eigenes Auto, habe leider durch die Einsamkeit ein Stück Lebenssinn verloren, bin anpassungsfähig, hilfsbereit, tier- und naturlieb, kann gesellig, aber auch gefühlsbetont sein, tanze sehr gern, mag Volksmusik, Spaziergänge und Reisen. Brauche keine Frau für den Haushalt. Dies musste ich lernen durch die Pflege meiner Frau. Jetzt sehne ich mich nach einer ehrlichen, seriösen, lebensbejahenden Partnerin, um mit ihr in Freundschaft die Einsamkeit zu beenden. Ich freue mich auf Ihren Anruf und überzeugen Sie sich von meiner Ehrlichkeit. Tel.: **(03525) 7048960** oder Post an **Julie GmbH, Gostewitzer Weg 12, 01589 Riesa;** Nr. 724794. **www.pvjulie.de**

Sie sucht Ihn

An einen älteren Herrn! **Ingrid, 65 J.,** Witwe, im Ruhestand, ich bin immer bodenständig geblieben und suche einen lieben Mann, der auch nicht mehr allein sein möchte, Sie können gerne älter sein. Ich liebe Gartenarbeit, rätsel gern, bin eine gute Hausfrau, mag Musik, fahre Auto, bin gesund und sexuell auch noch recht aufgeschlossen. Mir ist es egal, ob Sie schlank oder kräftig sind, selbst eine kleine Behinderung würde mich nicht stören, nur sollten Sie es wirklich ehrlich meinen. Habe eine schöne Figur und würde auf Wunsch auch zu Ihnen ziehen, egal ob in die Stadt oder aufs Land. Leider hat sich niemand auf meine erste Anzeige gemeldet. Wenn es doch noch einen netten Mann gibt, der mit mir glücklich werden möchte, dann rufen Sie bitte an über Tel.: **(03525) 7048960** oder Post an **Julie GmbH, Gostewitzer Weg 12, 01589 Riesa;** Nr. 454362. **www.pvjulie.de**

Gisela, Ende 60, sympath., junggelb. Witwe, mag das häusl. Leben, natur- & tierlieb, mit PKW, nicht ortsgeb., su. ehrl., einf. Freund & Partner auch älter, hier aus der Gegend, ü. FSV **0176-24587709**

Marie 54J. natürlich, schlank mit positiver Ausstrahlung su. e. Mann der gern lacht, zuhören kann & mit mir unsere Zukunft plant IU 01743151425

Sie 64/1,68 NR su. liebev., naturverb. Partner f. gem. Zukunft, mögl. Raum EE☎ 0157-32545694 o. Whatsapp

Junge Polizistin, **Manuela, 37 J.,** schlank, zärtlich, treu, hübsch, habe die Hoffnung trotzdem fast aufgegeben. Erst bin ich heiß umworben und wenn die Sprache auf meinen kleinen Sohn kommt ist alles aus. Irgendwo muss es doch einen lieben, einfachen Mann geben, den ein liebes Kind nicht stört. Da ich nicht ortsgebunden bin, könnten wir bei Wunsch auch zu Dir ziehen. Bitte sei so lieb und ruf an über Tel.: **(03525) 7048960** oder Post an **Julie GmbH, Gostewitzer Weg 12, 01589 Riesa;** Nr. 715854. **www.pvjulie.de**

Sie, kritischer Zeitgeist, 48/ 176, schl., NR, o. Kind, sucht gleichgesinnten Naturliebhaber. ☎ 015737723201

Wollen wir das Leben gemeinsam meistern? Ich (59) berufst., umgängl., NR, su. charm., liebev. Mann an meiner Seite, m. Int. f. all das Schöne, was eine Partnerschaft zu bieten hat. ✉ WoKu, Goethestr. 96c, 01587 Riesa Chiffre Nr. 027/66325 z

Sonstiges

Vor 20 Jahren riefen wir bei der Julie GmbH an, um einen lieben Partner zu finden. Dank einer netten, Mut zusprechenden Beratung und einer erfolgreichen Vermittlung genießen wir jetzt in Dankbarkeit unsere gemeinsame Zeit im Ruhestand. Ein großes Lob sagen: Veronika W. & Helmut R.

Kontakte

Kontakte

! Die Nr. für den Kummer! Wir sind für dich da, Sachsenmädels jed. Alters ☎ 03435/927299; 0176-22152212

Sexy Bienen verwöhnen Dich! Lass Dich von feuchten Lippen verführen - auch Doktorspiele! www.sex-Cottbus.eu, ☎ 035605-51282

Immer aktuell
WOCHENKURIER

Automarkt

Autoankauf

ANKAUF-ALLE PKW!! 24 STD. +Transp., LKW, Wohnmob., Wohnw., m/oTÜV, m.Mäng.o.Unf., incl.Abhol.+Abm. Autopark M&R ☎ **0351/2593555+ 0172/3557744**

DEUTSCHER HÄNDLER KAUFT IHR AUTO!! SOFORT BARGELD! IMMER FAIRE PREISE! INKL: ABHOLUNG + ABMELDUNG! DD, ☎ 0173/6807296

Opel

Verk. Opel Mocca Bj. 2013, 55.800 km, 1. Hand VB, Service neu, 10.800 € nur an Privat☎ 0172-7939868

Wohnmobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160, www.wm-aw.de Wohnmobilcenter am Wasserturm

Kfz-Ankauf

!!! Ankauf Wohnwagen/Wohnmobile aller Art, bitte alles anbieten. ☎ 0173-3089395

Suche Oldtimer und Sportwagen. ☎ **0351/8387378**

Immobilienmarkt

Garagen

Suche für meinen Oldtimer Garage in GRH und Umgebung zur Miete. ☎ 0151-67535644

Inserieren Sie mit Erfolg!
WOCHENKURIER

Kaufgesuche

Einfam. u. Bauernhäuser gesucht, für Verkäufer kostenl. Servicepaket Info: Frau Marx & H. Braun 0351-81135791 info@hbm-immobilien.de

Häuser, Grundstücke u. Acker, ständig gesucht, einschließl. Wertermittlung. Büro Stefan Weisz ☎ 035241-58793

Zu vermieten 2-Raum Wohnung

Verm. 2-R-Whg. in Herzberg, Frankfurter Str., DG ca. 75 m², Balkon, Keller, ab sofort, Tel. 01776913779

1	
2	
3	
4	
5	
6	

Name: Vorname:
Straße:
PLZ / Ort:
Telefonnummer:
IBAN
Bankinstitut
Datum / Unterschrift:

Blockbezeichnungen

- ☐ **WM1** Cottbus/Spreewald*; Spree-Neiße*; Senftenberg/OSL*
- ☐ **WM2** Hoyerswerda, Kamenz/Radeberg, Bautzen/Bischofswerda, Löbau/Zittau, Weißwasser, Görlitz/Niesky
- ☐ **WM3** Dresden*, Sächsische Schweiz – Osterzgebirge
- ☐ **WM4** Elbe-Elster, Meißen, Riesa/Großenhain

*Erscheinung Mittwoch, übrige Samstag

Bitte kreuzen Sie an, in welcher Rubrik Ihre Anzeige stehen soll:

☐ **Automarkt**
Typ:

☐ **Wortmarkt**
Rubrik:

☐ **Immobilienmarkt**
Rubrik:

Art der Kleinanzeige:
☐ privat
☐ gewerblich

Private Anzeigen (mind. 4 Zeilen): jede Zeile und Gebiet **4,00 €** **inkl. MwSt.**

Immobilien - und Gewerbl. Anzeigen (mind. 4 Zeilen): jede Zeile und Gebiet **7,50 €** **zzgl. MwSt.**

Chiffre-Anzeigen:
☐ Zusendung 8 €
zzgl./inkl.

Die Rubrik „zu verschenken" ist kostenlos!

Bitte jeweils 27 Buchstaben pro Zeile, einschließlich Satzzeichen und Wortzwischenräume. Für unleserliche Texte übernimmt der Verlag keine Haftung. Verwenden Sie bitte allgemein verständliche Abkürzungen. Im Übrigen gelten die Bestimmungen der gültigen Preisliste. Mit der Auftragserteilung werden die AGB anerkannt. Bei nicht ausreichender Bezahlung erfolgt keine Veröffentlichung. Für Kleinanzeigen erfolgt keine Rechnungslegung. **Anzeigenschluss ist Freitag, 15.00 Uhr. Bitte beachten:** Die Adresse (Zuschrift an: ...) gehört bei Chiffre-Anzeigen zum Anzeigentext und muss mitberechnet werden! Berechnungsgrundlage sind Bestellzeilen - die Abdruckzeilen können davon abweichen. Mindestberechnung je Gebiet: 4 Zeilen.

Schicken Sie den ausgefüllten Coupon an die im Kontaktkasten (Titelseite) befindliche Adresse der Geschäftsstelle. Oder geben Sie Ihre Anzeige unter www.wochenkurier.info auf.

Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben
Du bist nicht allein.
HILFETELEFON GEWALT GEGEN FRAUEN
08000 116 016
www.hilfetelefon.de

Die Tip-on-card

Perfekte Werbung für Ihre Aktionen und Events:
– Absoluter und exklusiver Blickfang auf der Titelseite
– Optisches und haptisches Highlight
– Abnehmbar – perfekt für Coupons und Gewinnspiele

WOCHENKURIER Interesse? Melden Sie sich jetzt bei Ihrem Mediaberater oder unter info@wochenkurier.info

Fotoimpressionen vom

FRÜHLINGS-FEST 24.

Gewerbegebiet Ost

ELSTERWERDA 2023

Sparkasse
Elbe-Elster
In der Region. Für die Region.

Blütenfest im Schau- und Lehrgarten am 1. Mai - Blütenkönigin Paula Krausch lädt ein

ELSTERWERDA (pm). Blütenkönigin Paula Krausch möchte am Montag, den **1. Mai**, in der Zeit von 10 bis 18 Uhr zu einem erlebnisreichen Spaziergang durch den lang ersehnten Frühling in den Pomologischen Schau- und Lehrgarten Döllingen (An der Umgehungsstraße 04928 Plessa OT Döllingen) einladen.

Für die Kleinen gibt es Mit-Mach-Angebote und Kutschfahrten mit dem Esel, sowie einen blühenden Garten zum Spielen und Entdecken. Für das leibliche Wohl wird mit Deftigem aus der Gulaschkanone und vom Grill gesorgt.

Programmablauf:

- 10 Uhr: Die Blütenkönigin lädt ein, geführter Rundgang
- Buntes Marktreiben
- 11 bis 12.30 Uhr: Frühschoppen mit den Partymachern
- 13.30 bis 14.30 Uhr: Willy Schwabes Rumpelkammer mit den Lobenburgern Der Lobenburger e.V.
- 15.30 Uhr: Spinde Solo - Das Wichtigste steht nicht in den Noten!

Weitere Informationen unter: **www.essbarer-naturpark.de** oder 035341/61512

Graue Wintertage ade - unter blühenden Obstbäumen den Frühling genießen. Foto: pm

Frühling: Garten & Gesang

KLEINRÖSSEN (pm). Der Frühling ist da und das Naturschutzzentrum Kleinrössen lädt zur Saisoneröffnung am **30. April** ab 14 Uhr ein:

- Frühlingslieder erklingen mit dem Chor »pro musica«
- bei Martina Finkel von »Landaktiv« erfahren Kinder Dinge übers Landleben
- die Elsterwerkstätten-Grünhaus bieten ein großes Pflanzensortiment an

Open Air mit dem Männerchor

DOBERLUG-KIRCHHAIN (pm). Am **30. April**, wird der Männerchor Doberlug 1869 e.V. um 15 Uhr ein Frühlings-Open-Air im Schlosshof Doberlug geben. Zusammen mit dem Jugendblasorchester Falkenberg e.V. werden Frühlingslieder und gemeinsame Medleys erklingen. Der Eintritt ist frei, für das leibliche Wohl wird gesorgt.

AKTUELLE ANGEBOTE AUS IHRER

Löwen-Apotheke
Apothekerin Katja Johne e.K.
Altmarkt 5 | 01990 Ortrand
Tel.: 035755 – 298

Schraden-Apotheke
Apothekerin Katja Johne e.K.
Hauptstraße 15 | 04932 Hirschfeld
Tel.: 035343 – 243

Elster-Apotheke
Apothekerin Katja Johne e.K.
Lindenweg 5 | 04910 Elsterwerda
Tel.: 03533 – 2600

*Gilt ausschließlich für Dion3 Energy oder 50+ Energy in der Verpackungsgröße 30 Tabletten, welches in einer Apotheke in Deutschland gekauft wurde. Aktionszeitraum 01.04.2023 bis 30.06.2023. .Teilnahme durch Hochladen des Kaufbelegs. Nur eine Einlösung pro Person möglich. Max. 25.000 Einlösungen möglich bis 12.07.2023. Onlinezähler, Teilnahmebedingungen und weitere Informationen unter www.bion3-testen.com. [1]Vitamine B12, B2, B6, C, Niacin, Pantothensäure. Eisen und Magnesium fragen zu einem normalen Energiestoffwechsel und zur Verringerung von Müdigkeit bei. [2]Vitamin B2 und Biotin tragen zur Erhaltung normaler Schleimhäute bei. Im Darm befindet sich eine der größten Schleimhäute. Der Darm ist das Zentrum der Verdauung, wo wichtige Nährstoffe wie Vitamine und Mineralstoffe aufgenommen werden, um den Energiestoffwechsel zu unterstützen. [3]Pantothensäure trägt zur normalen geistigen Leistung bei, Zink und Eisen zur normalen kognitiven Funktion.

OMNi-BiOTiC FLORA plus+
14 Beutel Pulver
-17%
16,45€
statt: ~~19,95€~~ 1)

Calcium-Sandoz® Sun 500 mg
20 Brausetabletten
-26%
7,45€
statt: ~~10,18€~~ 1)

Doppelherz® system MAGNESIUM 400 CITRAT
40 Beutel Granulat
-21%
12,45€
statt: ~~15,95€~~ 1)

Weitere Aktionsangebote für den Monat Mai finden Sie in unseren Apotheken.

Traumeel®s*
100 g Creme
-31%
10,95€
statt: ~~15,97€~~ 2)
1 kg = 109,50€

Keltican® FORTE
40 Kapseln
-21%
34,95€
statt: ~~44,25€~~ 1)

DR. THEISS HYDRO med Green
20x0,35 ml Augentropfen
-18%
11,45€
statt: ~~13,99€~~ 1)

Die Angaben und der Verkauf der dargestellten Produkte erfolgt ausschließlich über die Verkaufsräume der dargestellten Apotheken. Solange der Vorrat reicht. Preisänderungen und Irrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen! Dieses Angebot ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar! Keine Rabatte auf Bücher. Angebote gültig wie umseitig angegeben. 1) UVP = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. 2) AVP = Der für den Fall der Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenkasse (KK) vom pharmazeutischen Unternehmer zum Zwecke der Abrechnung der Apotheken mit den Krankenkassen gegenüber der Informationsstelle für Arzneispezialitäten GmbH (IFA) angegebene einheitliche Produkt-Abgabepreis im Sinne des § 78 Abs. 3 S. 1, 2. HS AMG, der von der Krankenkasse im Ausnahmefall der Erstattung abzüglich 5 % an die Apotheke ausgezahlt wird.

gültig vom 16.05.–31.05.23
10% RABATT
in Ihrer LÖWEN-APOTHEKE / SCHRADEN-APOTHEKE / ELSTER-APOTHEKE
Der Rabatt gilt auf ein Produkt Ihrer Wahl, welches nicht verschreibungspflichtig ist. Dieses Angebot ist nicht mit anderen Angeboten oder Rabatten kombinierbar. Nur ein Coupon je Person einlösbar! Keine Rabatte auf Bücher

gültig vom 01.05.–15.05.23
10% RABATT
in Ihrer LÖWEN-APOTHEKE / SCHRADEN-APOTHEKE / ELSTER-APOTHEKE
Der Rabatt gilt auf ein Produkt Ihrer Wahl, welches nicht verschreibungspflichtig ist. Dieses Angebot ist nicht mit anderen Angeboten oder Rabatten kombinierbar. Nur ein Coupon je Person einlösbar! Keine Rabatte auf Bücher

Herzberger Tierparkfest vom 28. April bis 01. Mai 2023

Schausteller erfüllen Wunsch

Familie Jacobs ist die »1. Tierparkfestfamilie« und bekommt freie Fahrt auf den Karussells sowie ganz besondere Leckereien.

HERZBERG (sn). Es war die Idee vom Herzberger Tierparkfestverein, ganz speziell der Schausteller, gemeinsam mit dem WochenKurier die erste Tierparkfestfamilie zu suchen. Gerade zum 30. Jubiläum des Events soll es eine ganz besondere Aktion sein.

Bewerben konnten sich Familien aus Herzberg und der Umgebung, die ihre Verbundenheit mit dem Tierparkfest zum Ausdruck bringen sollten. Unzählige Teilnehmer versuchten in weniger oder mehr Zeilen Ihre Freude zum Fest zu vermitteln. Viele Erlebnisse und Geschichten kamen hier zur Sprache. Es ist wundervoll zu lesen, was die Bewerber im Laufe der Jahre erlebten und warum sie »ihr« Tierparkfest so sehr lieben. Umso mehr freuen sich viele Familien, dass sie nach kleinen Zwangspausen in diesem Jahr das Herzberger Tierparkfest in vollen Zügen und in vollem Umfang von vier Tagen erleben können. Hier sei der Dank noch einmal all jenen ausgesprochen, die uns ihre Erlebnisse per Mail zukommen ließen.

Einstimmig fiel die Auswahl auf Familie Jacobs aus Herzberg. Jedes Jahr besuchen sie das Tierparkfest und freuen sich vor allem auf die ganze Bandbreite der Angebote wie die Fahrgeschäfte, den Umzug, das Feuerwerk, Attraktionen und Leckereien. »Für unsere Kleinen Johann und Bruno sind es die Karussells und für uns beide ist es die Live-Musik, die wir mit guten Freunden und Getränken in netter Atmosphäre als Ausgleich für uns erleben können«, erzählen Julia und Christoph Jacobs beim vor Ort Gespräch auf der Tierparkfestwiese. Die erste Stimmung will schon aufkommen, denn einige Wagen der Schausteller verdeutlichen bereits, dass es nur noch wenige Tage hin sind bis zum Aufbau der Fahrgeschäfte. Alle Vier freuen sich auf das Tierparkfest, welches sie in jedem Frühjahr als echtes Familienereignis einstufen. »Schon vor zwei Jahrzehnten war das so, damals als wir noch selbst Kinder waren und in Begleitung der Eltern und Großeltern zum Tierparkfest gingen«, verrät Christoph Jacobs und fügt hinzu: »In unserer Jugend haben wir mit unseren Freunden die Nacht zum Tag gemacht und mussten regelmäßig beim Kehraus als Letzte den Platz verlassen.« Es seien viele schöne Erinnerungen, die an dieses Fest hängen. Das junge Paar findet es bemerkenswert, wie groß und überregional bekannt das Event geworden ist. Als alle vier Jacobs sich gemeinsam mit Michael Krämer, Vorsitzender vom Tierparkfestverein und selbst Schausteller vor Ort zum Foto für den WochenKurier versammeln, ist die Freude über den Tag freie Fahrt auf den Karussells sowie ein gemeinsames Essen riesen groß. Plötzlich gibt es da noch einen ganz kleinen Wunsch. Bruno, er ist zehn Jahre alt, würde gern einmal Autoscooter fahren. Sein Gesundheitszustand, der Junge sitzt im Rollstuhl, lässt es nicht zu. Und außerdem habe er Angst, von anderen Autos auf der Fläche angefahren zu werden.

»Wir werden die Sonderfahrt sehr gern realisieren. Das ist gar kein Problem«, verspricht Michael Krämer, der selbst Betreiber dieses Fahrgeschäftes ist. So gibt es am Freitag um 16 Uhr eine lange Extrarunde für die Familie Jacobs. Für die Schausteller ist es eine ganz besondere Ehre, diesen Wunsch für den Zehnjährigen zu erfüllen. Sie wünschen der Familie viel Spaß auf dem Tierparkfest.

Michael Krämer (l.) erfüllt der 1. Tierparkfestfamilie einen ganz besonderen Herzenswunsch. Alle Vier dürfen allein eine Runde Autoscooter fahren. Foto: S. Nittmann

Seit Jahren zimmert die Jugendfeuerwehr eine riesige Hexe zusammen, die am Freitag Abend jeweils in Flammen aufgeht. Ein ganz besonderes Spektakel zum Auftakt. Foto: S.Nittmann

Eine Idee für ein Sonderthema?
Dann bin ich Ihre Ansprechpartnerin in:
Herzberg - Falkenberg
Schlieben - Schönewalde

Für Sie unterwegs:
Serena Nittmann
Mobil: +49 174 2017885
serenanittmann@dwk-verlag.de
WochenKurier

Herzberger Tierparkfest vom 28. April bis 01. Mai 2023

mirko.haufe@continentale.de
Sicherheit ist etwas Persönliches
Ihr Versicherungsbüro mit dem Vor-Ort-Service!
Geschäftsstelle
Mirko Haufe
Anhalter Str. 23
04916 Herzberg
Tel. 0170-7339661
Die Continentale

PETERSOHN
Du suchst eine Ausbildung?
Wir wünschen viel Spaß beim Tierparkfest!
Dr. med. dent. Lars Petersohn
Schloßstr. 9a, Herzberg
Tel. 03535 / 625 0
0173 / 5763159
www.zahnarzt-petersohn.de

Fisch Suhr GmbH
WELT-Fischbrötchentag
am 6. Mai 2023
Anlässlich des Weltfischbrötchentages gibt es in der Woche vom 2. Mai bis zum 6. Mai 2023 Fischbrötchen non stop in vielen Sorten!
Empfehlung vom Suhr-Team: Bismarkhering, Seelachsschnitzel, Matjes und Kräuter-Matjes, Nordseekrabben, Räucherforelle, ger. Lachsscheiben, Bratheringsfilet, Backfisch und Fischbouletten
Der Genussort wo die Brötchen lächeln!
Besuchen Sie uns auch zum Matjesfest am 18.06.2023!
ec-Karten Akzeptanz auch auf den Wochenmärkten
Dorfstr. 28a / an der B 101, 04938 Langennaundorf
Tel.: 035365/87455 www.fisch-suhr.de
Für Sie auf dem Wochenmarkt in:

Gröditz	Mo	Mühlberg	Mi	Vetschau	Do
Bad Liebenwerda	Di	Wittenberg	Mi	Bad Liebenwerda	Fr
Schlieben	Di	Torgau (Kaufland)	Mi	Jessen	Fr
Lübbenau	Di	Herzberg	Sa/Do	Falkenberg/Uebigau	Fr
Jüterbog	Di	Elsterwerda	Do	Finsterwalde	Fr
Dahme (Rewe)	Mi	Luckenwalde	Do	Herzberg	Do/Sa

Größtes Volksfest in Elbe-Elster

Es ist wieder Tierparkfestzeit und das genau in diesem Jahr vom 28. April bis zum 1. Mai 2023 in Grochwitz auf der großen Festwiese sowie im Park. Nicht nur der riesige Vergnügungspark ist Mittelpunkt des Geschehens, sondern auch die vielen Aktionen auf den verschiedenen Bühnen im Festzelt und im Park.

Mittelpunkt des Geschehens auf der Festwiese ist in diesem Jahr erneut das Riesenrad. Für viele Gäste gehört es einfach dazu, ist aber leider nicht immer realisierbar..

Die Eisenbahn ist immer wieder ein beliebtes Fahrgeschäft bei den Kindern.
Fotos: S.Nittmann

HERZBERG (sn). Größtes Volksfest in Elbe-Elster startet am Freitag Vier Tage volles Programm für kleine und große Gäste aus nah und fern.

Es ist wieder Tierparkfestzeit und das genau in diesem Jahr vom 28. April bis zum 1. Mai 2023 in Grochwitz auf der großen Festwiese sowie im Park. Nicht nur der riesige Vergnügungspark ist Mittelpunkt des Geschehens, sondern auch die vielen Aktionen auf den verschiedenen Bühnen im Festzelt und im Park. Alljährlich eröffnen die Schausteller Freitag Nachmittag den Vergnügungspark. Allein hier ist die Auswahl so groß, dass Gäste sich oftmals überrascht zeigen. Denn die reicht vom höchst beliebtem Riesenrad, Autoscooter, Break-Dance, Aqua King, Hüttengaudi, Juke-Box, Freefall-Tower, Rock Star, Familienachterbahn sowie verschiedenen Kinderfahrgeschäften bis hin zu Los- und Wurfbuden, Entenangeln und den Greifern. Zahlreiche Wagen und Buden mit Leckereien wie gebrannte Mandeln, Fischbrötchen, Pizza, Eis, Steack und Bratwurst sowie die vielen Getränke komplettieren das Angebot. Tradition ist es, dass es am Freitag mit dem Familientag die Doppeldeckeraktion »einmal bezahlen und zweimal fahren« gibt. »Wir halten nicht nur gern an Altbewährtem fest, sondern versuchen auch weiterhin die Preise stabil zu lassen«, sagt Schausteller Michael Krämer. Es sei von allen Akteuren ein Dankeschön an die Heimat. Das Programm ist erneut so vielfältig wie längst nicht mehr. Dabei kommen Jung und Alt auf Ihre Kosten. Es gibt zum Auftakt nicht nur den Fackelumzug, sondern auch die Hexengaudi und Feuerwerk mit Musik. Die Hexe zimmert übrigens die Feuerwehrjugend zusammen. Party ist dann mit den DJs Nonstop und DJ Petschke angesagt. Am Samstag öffnet das Tierparkfestcafé für die Senioren, der Neugierexpress startet und die Bastelstrecke öffnet. Die PopPoeten Tour mit dem Newcommercontest sucht den Bühnenstar, die Rockpiraten und Zeitlos gastieren im Zelt und im Park.

»Wir legen immer viel Wert auf Live-Akts. Die Gäste lieben es«, sagt Michael Krämer und verweist unter anderem am Sonntag auf den Country- und Linedance-Frühschoppen oder den Auftritt der Schlossbergmusikanten sowie der Partyband Jolly Jumper am Abend. Aber auch der Tierparkrundgang, die Vorführungen der Falknerei sowie die Präsentation vom Tierschutzverein stehen im Mittelpunkt und sind ein ganz besonderer Magnet für viele Besucher. Am Feiertag findet der große Sponsorenfrühschoppen im Festzelt statt, im Park spielen die Kremitzmusikanten auf und es gibt Kaffee und Kuchen, der Neugierexpress baut auf, es gibt »Kult! InKoffer« von den Elster Werken. Welche Ente gewinnt? Diese Frage klärt sich beim großen Entenrennen. Also unbedingt noch im Vorfeld eine Ente sichern. Der Hauptgewinn von 300 Euro ist zu vergeben sowie viele andere Präsente. Stargast Julian Reim zieht gewiss seine Zuhörer mit Popschlager am Nachmittag in den Bann. Nähere Informationen zum Festprogramm unter: **www.tierparkfest-herzberg.de**

Der WochenKurier wünscht allen Besuchern sowie den Schaustellern ein wünderschönes Tierparkfest 2023. Genießt die Veranstaltungen der vier Tage, nutzt das gemütlichen Miteinander, feiert ausgelassen und vergesst dabei einmal die Sorgen des Alltags.

Nutzt die Gelegenheit und fangt besondere Momente im Foto ein. Schickt uns Eure Highlights per Mail unter serenanittmann@dwk-verlag.de bis zum 12. Mai 2023.

Wir verlosen unter allen Einsendungen drei Familienanzeigen im WochenKurier!

WOCHENKURIER

Kirmes in Finsterwalde
auf dem Ball-Ricco Platz
vom 5. bis 7. Mai 2023
täglich ab 14.00 geöffnet
Diese Anzeige ausschneiden und bei Abgabe
0,50 € Rabatt
pro Person auf ein Fahrgeschäft Ihrer Wahl erhalten.
Gilt Freitag bis Sonntag.

Wir sagen Danke -
unserer Familie, all unseren Freunden, den Kunden und Gästen für 25 Jahre Treue zum Festzeltverleih Meritz.
Es waren sehr schöne Jahre, doch jetzt verabschieden wir uns mit dem Tierparkfest in 2023.
25

Suche aus Altersgründen neue Nachfolgerin für den Kosmetiksalon!
Vorhanden sind ein sehr guter Kundenstamm, ein voll eingerichtetes Kosmetikstudio sowie eine Mitarbeiterin.
Bewerbungen unter 03535/5316 oder unter 01749050620 sowie fugmann.ilona53@gmail.com
Bei Interesse gern auch ein vor Ort Termin planbar.
Kosmetiksalon Ilona Fugmann
Mönchstraße 1
04916 Herzberg/ Elster
Tel.: 03535/5316

Herzberger Tierparkfest

Warum sorgt ein Jubiläum für Abschiedsstimmung?

Die Herzberger Schausteller prägen das Tierparkfest. Denn Sie waren es, die vor über 30 Jahren den Grundstein dafür setzten. Vor allem Gabi und Alfons Sperlich.

Angelika und Walter stemmen das Bier mit lachendem und weinendem Auge. Foto: S.Nittmann

Pflückt den beiden Jubilaren ein paar Blumen auf dem Rummel. Foto: S.Nittmann

HERZBERG (sn). Und wer sich fragt, warum gerade hier in unserer Region so viele Schausteller, Puppenspieler und auch der Zirkus »Rolandos« angesiedelt ist, muss tiefer in die DDR-Geschichte wechseln. Heute sind es immer noch mehr als zehn Familien, die in Alt-Herzberg, Redlin, Rahnisdorf oder der näheren Region wie Jessen, Meltendorf bei Seyda und anderswo wohnen. Viele von Ihnen kannten früher kein Haus, sondern nur ihre Wohnwagen. Doch heute sind sie sesshaft geworden. Dafür lieben die Herzberger ihre Schausteller-Familie. Sie gehören längst ein großes Stück dazu! Ganz egal, ob da die Namen Krämer, Leyseck, Sperlich, Lorenz, Meritz, Gassmann, Schmidt oder Kazimierski genannt werden – sie alle treffen sich meist hier in Herzberg zum Tierparkfest. »Anfangs war es immer der Auftakt und von hier aus sind wir in alle Richtungen aufgebrochen«, erzählt Michael Krämer, der vor einigen Jahren schon das Zepter für die Tierparkfestorganisation von Gabi und Alfons Sperlich übernahm. Heute sei man froh, schon im Vorfeld auf einigen Frühlingsfesten die Karussells oder Fahrgeschäfte platzieren zu können. Aber Herzberg sei immer der Ort, wo beispielsweise Fahrgeschäfte vom Schaustellerpfarrer geweiht oder Taufen und Hochzeiten wenn möglich stattfinden. Auch das große neue Zirkuszelt von John Leyseck wurde vor zwei Jahren in Herzberg geweiht. Mit der ersten Veranstaltung verzauberten die Akteure viele ihrer Gäste.

Und auch in diesem Jahr wird ein Jubiläum gefeiert. Das allerdings betrachten die Jubilare mit einem lachenden und gleichzeitig mit einem weinenden Auge. Vor genau 25 Jahren gründete Walter Meritz mit Unterstützung seiner Frau Angelika den Festzeltverleih Meritz. Diese Saison verabschieden sich beide aus Altersgründen. Es wird ihre letzte sein. Walter Meritz (75 Jahre) und Angelika, sie feiert im Sommer ihren 70. Geburtstag und gleichzeitig ihren 50. Hochzeitstag, richteten viele große Frühlings-, Stadt-, Brücken- und Weinfeste wie in Dresden, Hohenfichte/Erzgebirge, Quellendorf bei Köthen oder Jessen aus. »Es war immer reichlich Arbeit und hat aber auch Spaß gemacht«, erzählt die Wirtin. Sie betont aber auch, dass ohne die Familie solche Feste nicht zu stemmen seien. Ihre fünf Kinder (Oliver, Nadin, Olivia, Melanie und Jeffrey) sind ebenfalls im Schaustellergewerbe sowie als Puppenspieler tätig. Nicht zu vergessen die 13 Enkel und Urenkel Leoni. Gemeinsam meistern sie noch einmal den großen Sponsorenfrühschoppen am 1. Mai im Festzelt! Doch ganz verzichten müssen wir auf die beiden Schausteller-Urgesteine noch nicht. Wie es die Gesundheit zulässt, betreiben beide ihren Bierwagen weiter.

Entenrennen auf dem Grochwitzer Teich. Foto: pm

Ententombola am 1. Mai

HERZBERG (sn). In jedem Jahr startet vor dem Tierparkfest der Entenverkauf. Die kleinen gelben und pinkfarbenen Schwimmenten gibt es sowohl donnerstags auf dem Markt für einen Obolus von 1 Euro zu kaufen oder auch in verschiedenen Geschäften. Es lohnt sich, dabei zu sein. Denn viele attraktive Preise gibt es zu gewinnen, der Hauptpreis sind 300 Euro in bar! Das Entenrennen findet am 1. Mai um 15 Uhr auf dem kleinen Grochwitzer Teich statt. Immer wieder ein ganz besonderes Spektakel. Die Feuerwehr sorgt dafür, dass die Enten über den Teich schwimmen.

30 Jahre Tierparkfest in Herzberg/Elster
auf der Festwiese/Park in Grochwitz
vom 28.04. bis 01.05.2023
www.tierparkfest-herzberg.de

Freitag Familientag
Doppeldeckeraktion
- 1 x zahlen, 2 x fahren

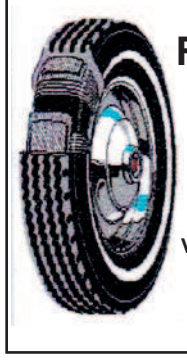
Tag der offenen Gärtnerei...

Sonderöffnungszeiten:
Sa., 29. April von 8.00 bis 17.00 Uhr
So., 30. April und Mo., 1. Mai von 9.00 bis 17.00 Uhr
Auf 10.000 m² begehbare, weitläufige Freifläche stehen im Angebot:
– großes Angebot Beet- und Balkonpflanzen
– Gemüsejungpflanzen
– Stauden und Gehölze
– Kräuter
Gartenbau Goldau
Falkenberger Straße 3
04895 Rehfeld
Tel. 035365 / 2653
www.gartenbau-goldau.de

Michael Purma Lackcentrum Herzberg
Unsere Leistungen
• Fahrzeugteil- und Komplettlackierungen
• Lackierung von Industrieteilen
• Reparaturarbeiten / Ausbesserungen
• fachkompetente Beratung
• Oldtimer Restauration
• Sandstrahlarbeiten durch Gordon Stoye
• Außerhauslackierungen

Uebigauer Straße 46
04916 Herzberg
Tel.: 0 35 35 - 2 47 20 85
Funk: 0173 - 3 72 71 19
www.mpurma.de

NFZ Nutzfahrzeuge D. Schmidt
An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art
0170 972 44 03
oder 03535 - 48 57 820
Frankfurter Str. 18
04916 Herzberg / Elster
www.nfzschmidt.de · Email: nfzschmidt@aol.com



Reifen Forker
Meisterbetrieb
Vulkanisierwerkstatt & Reifenservice
Vulkaniseur- u. Reifenmechanikermeister
Harald Forker
04916 Herzberg, Grochwitzer Str. 1 a-b
Tel. & Fax 03535-3475

GÄRTNER-WOCHENENDE
Samstag 29.04.: 7:00 - 16:00 | Sonntag 30.04.: 9:00 - 16:00
10 % Rabatt auf alle Pflanzen (außer Geranien und Eigenprodukte)
PFLANZAKTION: Wir bepflanzen Ihre Blumengefäße. (zum Materialkostenpreis)
Für das leibliche Wohl ist gesorgt...
Weitere Samstage haben wir für Sie länger geöffnet:
06.05. | 13.05. | 20.05. | 27.05.: 7:00 - 14:00 Uhr
GrünHaus ELSTER WERKE
Gewerbegebiet • An den Steinenden 13
04916 Herzberg (E.) • Tel.: 03535 4054-184

3. Whisky- & Genuss-Messe auf Schloss Grochwitz
Schlossallee 1, 04916 Herzberg (Elster)
Fr., 12. Mai 2023, 16 bis 22 Uhr | Sa., 13. Mai 2023, 14 bis 22 Uhr
Kartenvorverkauf online oder direkt unter: www.whiskyfreunde-kaxdorf.de/messe
Heizung • Lüftung • Sanitär
Beratung - Ausführung - Service
HAUSTECHNIK Jörg Kramer GmbH
04936 Hohenbucko OT Proßmarke
Hohenbuckoer Straße 16, Tel.: (035364) 44 44
info@kramer-prossmarke.de
www.kramer-prossmarke.de
... wünscht ein geschmackvolles Messeerlebnis!

Kompetente Partner an Ihrer Seite

Röderland GmbH Bönitz
Hauptstraße 2, 04924 Bönitz
Tel. 035341 2168 (direkt an der B 183)

- Weizen, Gerste, (auch gequetscht)
- Quetschhafer
- Schrot
- Düngemittel
- Geflügelfutter
- Hundefutter
- Katzenfutter
- Kaninchenfutter
- Sonnenblumenkerne
- Heu, Stroh, Erbsen
- div. Saatgut

Montag–Freitag: 8.00–12.00 Uhr und 12.30–16.00 Uhr, mittwochs bis 17 Uhr
Jeden ersten Samstag im Monat: 8–12 Uhr

VOMA Assekuranz
Versicherungsmakler GmbH

Jetzt Wohngebäudeversicherung vergleichen!

- Ansprechpartner vor Ort
- Unterstützung im Schadensfall

An den Kanitzen 3, 04910 Elsterwerda
Telefon 03533 / 4849-0 www.voma.de

WOCHENKURIER
Elbe/Elster
Ihre Ansprechpartner für:
■ Printwerbung (WochenKurier und Magazine)
■ Prospektverteilung
■ Onlinewerbung ■ Stellenanzeigen

Heidemarie Becker
Mediaberaterin für Finsterwalde, Doberlug-Kirchhain, Massen, Elsterland, Kleine Elster, Sonnewalde
Kathleen Müller
Mediaberaterin für Elsterwerda, Röderland, Schradenland, Plessa
Uwe Fünfert
Mediaberater für Bad Liebenwerda, Mühlberg, Uebigau-Wahrenbrück
Serena Nittmann
Mediaberaterin für Herzberg, Schönewalde, Schlieben, Falkenberg
www.wochenkurier.info

- Anzeige -

Gründliche Fahrzeugpflege geht auch ohne Wasser

Volker Teinze sorgt mit seiner mobilen Fahrzeugpflege für strahlend saubere Fahrzeuge sowie entsprechend gereinigte Innenräume.

Wer sein Auto liebt, der pflegt es und überlässt das im optimalen Fall einem Fachmann wie Volker Teinze. Seit 2004 bietet er mit seiner »Mobilen Fahrzeugpflege« die Twintop-Methode »Autowaschen ohne Wasser« an. In den ersten zehn Jahren war er fester Franchisepartner von Twintop, dann ging es mit den gleichen Produkten als alleiniger Selbstständiger weiter. In den fast 20 Jahre hat sich Volker Teinze bis heute einen festen Kundenstamm aufgebaut. »Viele von ihnen lassen ihr Fahrzeug ein- bis zweimal im Jahr gründlich säubern. Sie schätzen den umweltverträglichen Reinigungsservice, der die wichtige Ressource Wasser spart und der fast überall möglich ist. Das einzige, was wir benötigen sind Strom und eine Unterstellmöglichkeit wie etwa ein Carport oder eine Garage als Schutz vor Niederschlag«, erzählt Volker Teinze und fügt an, dass die Twintop-Methode nicht nur Wasser spart, sondern auch den Lack in einem Arbeitsgang säubert und pflegt: »Während der Reinigung erhält der Lack eine Versiegelung, die ihn vor Sonne, Blütenstaub, Sand und anderen Umwelteinflüssen schützt. Das ist wichtig, denn die Lackschicht ist in der Vergangenheit zunehmend dünner geworden. Früher haben die Automobilhersteller rund dreieinhalb Liter Lack für ein Fahrzeug verwendet. Heute sind es gerade einmal knapp ein Liter. Somit ist die Lackschicht äußerst dünn und wird schnell matt und rau.«
Volker Teinze schützt den Lack mit einer Versiegelung durch Teflon oder Wachs. Wie er sagt, sollten Fahrzeughalter frühzeitig an den Schutz denken: »Viele kommen leider oft zu spät. Am besten ist es, gleich nach dem Kauf den Lack schützen zu lassen.« Im Schnitt ist dies eine Arbeit von einem halben Tag. Mittels einem Tuch oder einem Schwamm wird das Pflegeprodukt aufgetragen und anschließend mit einer Poliermaschine eingearbeitet. Dabei hat Volker Teinze das ganze Fahrzeug im Blick. Halbe Sachen entsprechen nicht seiner Philosophie.
Das gilt auch für den Fahrzeuginnenraum. Hier sorgt er dafür, dass nicht nur die Armaturen, Scheiben und Fußmatten, sondern auch Sitzpolster wieder ansehnlich sind. Mit Hilfe eines Extraktionsgerätes wird der Schmutz aus dem Polster herausgezogen. Im ersten Arbeitsgang löst Wasser den festen und getrockneten Schmutz, im zweiten Schritt wird dieser aus den Poren herausgesaugt. Dieses spezielle Verfahren bietet Volker Teinze von Mai bis September an. »Das Klima sollte warm sein, damit die Feuchtigkeit im Polster auch trocknen kann und sich nicht im Innenraum sammelt.« Besonders achtsam sollten Fahrzeughalter bei Verunreinigungen mit Lebensmitteln sein: »Wurden Getränke verschüttet, ist Eis auf das Polster gekleckert oder Schokolade geschmolzen dann sollte man nicht zögern und das schnellstens reinigen lassen. Je länger man wartet, desto mehr verfestigt sich der Schmutz und verbreitet entsprechende Gerüche.«
Für eine Reinigung muss das Fahrzeug nicht einmal zu Volker Teinze gebracht werden. Im Umkreis von 30 Kilometern fährt er zu seinen Kunden und übernimmt das Reinigen vor Ort. Auch im Haus übernimmt er bei Bedarf Reinigungsarbeiten. Spezialisiert hat er sich auf Polstermöbel und Sitzgarnituren, Teppiche und Auslegware.

Vor der Reinigung...

...und nach der Reinigung.

Die gründliche Fahrzeugpflege kann auch mittels Gutschein verschenkt werden. *Fotos: sts*

Kontakt

Mobile Fahrzeugpflege und Haushaltsreinigung — Volker Teinze —

04924 Prestewitz, Hauptstraße 95
Telefon: 035341 / 13046
Funk: 0173 / 897 14 73
E-Mail: v.teinze@gmx.de

Mobile Fahrzeugpflege und Haushaltsreinigung — Volker Teinze —

- Reinigungsservice für Fahrzeuge aller Art Polstermöbel, Teppichböden
- Innen-, Außen- und Lacktiefenreinigung
- Polituren und Versiegelungen

telefonische Terminvereinbarung
v.teinze@gmx.de
Hauptstraße 95 • 04924 Prestewitz • 035341 / 13046
Großenhainer Str. 71 • 04931 Altenau • 0163 / 9164245
Tel. 0173 / 897 14 73

Werenzhainer Hauptstr. 90
03253 Doberlug-Kirchhain
OT Werenzhain
Tel./Fax: 03 53 22 / 18 771
Mobil: 0176 / 32 10 79 99
Malermeister Denny Wülknitz
Tapezierarbeiten
Kreativtechniken • Bödenbeläge

Lehmann & Schmedt GmbH
- Meisterbetrieb -
sanitär heizung klima
Gas- und Sanitäranlagen
Heizungsbau, Bauklempnerei, Elektro
Wartung JEDER Heizungsart
Gas • Öl • Holz • Pellets
Wärmepumpen • Klimaanlagen
Sie gewinnen • Funktionssicherheit • weniger Heizkosten • längere Lebensdauer Ihrer Anlage
Torgauer Str. 19 · 04916 Herzberg · Telefon: 03535 3960
E-Mail: lehmannschmedtgmbh@freenet.de

Rubin GmbH
Auf ins Gartenjahr 2023
- Grünschnittkompost 5,36 €/t
- terrex Pflanzerde mit Humusanteil 2,98 €/t

Vielseitig einsetzbar für Beetbepflanzungen, Rasenansaat, Pflanzkübel u.v.m.
Selbstabholung oder Anlieferung möglich!
03574/86 89 812
Öffnungsz.: Mo, Mi, Fr: 7-16 Uhr / Di, Do: 7-18 Uhr / Sa: 7-12 Uhr
Recyclinghof Wolfsberge
01979 Lauchhammer, An den Wolfsbergen 1
www.rubin-lauchhammer.de

Raus auf die Wiese zum
2. Maasdorfer Baumblütenfest!
Wo: auf der Streuobstwiese, Maasdorf, Triftweg!
Wann: Sonntag, 30. April 2023 von 11-17 Uhr
Wir laden ein zum Basteln, Spielen, Feiern, Bummeln und Stöbern.
Fürs leibliche Wohl ist gesorgt.
Der Eintritt ist frei!
Bauer VOLL IM SAFT!
Heimatverein Maasdorf e.V.

TSR 2 Standorte 1 Preis
Gutschein:
Mit Vorlage dieses Entsorgungsgutscheins erhalten Sie vom 26.04.-10.05.2023 für **Mischschrott leicht 200,00 €/t Vergütung**, angeliefert bei TSR in Großräschen oder Herzberg.
Ankauf von Alt- und Buntmetallen aller Art... ...zu aktuellen Höchstpreisen!
Schrottankauf auf dem Gelände von
REMONDIS
Standort Großräschen
Birkenweg 20 // 01983 Großräschen //
T. 0172 6595 180 // grossraeschen@tsr.eu // Mo.-Fr. 8 – 18 Uhr
Standort Herzberg
Osterodaer Str. 10 // 04916 Herzberg //
Tel. 03535 248 0057 // herzberg@tsr.eu //
Mo., Do., Fr. 8 – 17 Uhr / Di. 8 – 18 Uhr / Mi. 8 – 16 Uhr
Sa. 8 – 12 Uhr